د مالِک عیسیٰ مسیح په حقله

د حضرت یوحنا زیرے

پېژندګلو

د حضرت یوحنا زیرے دې دپاره لیکلے شوے وو چې خلق په حضرت عیسیٰ مسیح ایمان راوړی. حضرت یوحنا لیکلے وو چې هغه په دولسو رسولانو کښې یو وو او هغه هم د حضرت عیسیٰ مسیح د ژوند چشم دید ګواه وو. حضرت یوحنا انسان داسې پېش کوی چې په دې دوو کښې د انسان تعلق صرف یو سره کېدے شی: تیارهٔ سره او یا د رڼا سره. دا کِتاب د حضرت عیسیٰ مسیح هغه اووهٔ نښې بیانوی چې دا حقیقی حضرت عیسیٰ دے او هغه نښې دا دی چې صحیفې، بپتسمه ورکوونکے، حضرت عیسیٰ په خپله، پلار خُدائ، د حضرت عیسیٰ معجزې، روح القُدس، او حضرت یوحنا د دې کِتاب لیکوال په خپله په کښې شامل دے چې، دا خبره ثابته کړی چې حضرت عیسیٰ مسیح یو عام انسان نهٔ دے خو د هېر وخت نه خلقو د هغهٔ انتظار کولو، بلکې د خُدائ پاک کلام دے چې په انسانی جسم کښې دې دُنیا ته راغلو. حضرت عیسیٰ مسیح خلقو له د ابدی ژوند دعوت ورکوی د هغه قوت په وسیله کوم چې هغهٔ په مرګ لرلو. هغهٔ دا ثابته کړه چې هغه ژوند ورکولے شی لکه څنګه چې هغهٔ لعزر د مړو نه ژوندے کړو او څنګه چې په خپله د مړو نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ژوندے شو. د حفظ کولو دپاره ۱۴:۶ آیت "عیسیٰ هغهٔ ته
وفرمائیل، زهٔ لار یم، زهٔ حق یم او زهٔ ژوندون یم."

د ژوندون کلام

١ ۱ کلام د ازل نه موجود وو او کلام د خُدائ پاک سره
وو او هغه کلام خُدائ پاک وو، ۲ هغه د ازل نه خُدائ
پاک سره وو. ۳ خُدائ پاک هر څیز د هغهٔ په وسیله پیدا
کړل، یو پیدا شوے څیز هم بغیر د هغهٔ نه پیدا نهٔ شو. ۴ او
دغه کلام د ژوند سرچینه وه او هم دا د ټولو انسانانو دپاره
نُور وو. ۵ او نُور په تیارهٔ کښې ځلیږی او تیارهٔ پرې کله
هم غالبه نهٔ شوه. ۶ خُدائ پاک یو سړے راولیږلو چې نوم
یې یحییٰ وو. ۷ هغه د نُور د ګواهئ دپاره راغلو چې ټول
خلق د هغهٔ د پیغام په وسیله ایمان راوړی. ۸ هغه په خپله
خو نُور نهٔ وو خو هغه د نُور د ګواهئ دپاره راغلو. ۹ هغه
حقیقی نُور دُنیا ته راتلونکے وو کوم چې به په هر یو بنی آدم
ځلیږی. ۱۰ هغه په خپله هغه دُنیا ته راغلو کومه چې هغهٔ
پیدا کړې وه خو دُنیا هغه ونهٔ پیژندلو. ۱۱ هغه خپل قوم ته
راغلو خو د هغهٔ خپلو خلقو هغه قبول نهٔ کړو. ۱۲ خو کومو
خلقو چې هغه قبول کړو او په هغهٔ یې ایمان راوړو نو هغهٔ
هغوئ ته دا حق ورکړو چې د خُدائ پاک اولاد شی، ۱۳
داسې اولاد چې نهٔ په فطری طور یا په انسانی خواهشاتو بلکې
د خُدائ پاک نه پیدا شو. ۱۴ نو کلام انسان شو او هغه
زمونږ په مینځ کښې اوسیدو او مونږ د هغهٔ لوئی ولیدله، د
واحد او د ایک یو زوئ لوئی، چې د حقیقت او وفادارئ نه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

معمور وی څوک چې د پلار د خوا نه راغلے وی. ١٥ يحيىٰ
د هغهٔ په حقله گواهی وکړه. هغهٔ په چغو ووئيل چې، ”دا هغه
سړے دے چې ما يې ذکر کړے وو چې هغه هغه څوک دے
چې زما نه وروستو به راشی خو زما نه به لوئ وی ځکه چې
هغه زما نه وړاندې موجود وو.“ ١٦ ځکه چې مونږ ټولو د
هغهٔ د ټولې معمورتيا نه په فضل دپاسه فضل ومونْدلو. ١٧
ځکه چې شريعت د موسىٰ په وسيله ورکړے شو خو فضل
او حقيقت د عيسىٰ مسيح په وسيله راغلل. ١٨ هيچا هم
چرې خُدائ پاک نهٔ دے ليدلے، بلکې بې د يکې يو نه، څوک
چې په خپله خُدائ پاک دے، چې د پلار د سترگو تور دے.
هم هغهٔ مونږ ته خُدائ پاک ښکاره کړو.

د حضرت يحيىٰ گواهی

١٩ د يحيىٰ گواهی دا وه، چې کله يهوديانو د يروشلم نه
اِمامان او ليويان د دې دپاره ورولېږل چې د هغهٔ نه تپوس
وکړی چې، ”تهٔ څوک يې؟“ ٢٠ هغهٔ صفا ووئيل او اِنکار يې
ونهٔ کړو چې، ”زهٔ مسيح نهٔ يم.“ ٢١ نو هغوئ ترې تپوس
وکړو چې، ”نو تهٔ بيا څوک يې؟ تهٔ الياس يې څهٔ؟“ هغهٔ
جواب ورکړو چې، ”نه، زهٔ هغه نهٔ يم.“ ”تهٔ هغه نبی يې څهٔ
چې مونږ يې په اِنتظار کښې يُو؟“ هغهٔ جواب ورکړو چې،
”نه.“ ٢٢ بيا هغوئ د هغهٔ نه تپوس وکړو چې، ”نو تهٔ څوک
يې؟ ځکه چې مونږ چا رالېږلی يُو چې هغوئ ته جواب
ورکړُو. نو تهٔ خپل ځان څهٔ گڼې؟“ ٢٣ هغهٔ ورته جواب
ورکړو چې، ”زهٔ په بيابان کښې د نعرې وهونکی آواز يم چې
نعرې وهی، د مالِک لار نېغه کړئ، لکه چې يشعياه نبی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

فرمائيلی وُو.“ ۲۴ بيا هغه کسان چې فريسيانو رالېږلی وُو
۲۵ د هغهٔ نه يې تپوس وکړو، ”کهٔ نهٔ تهٔ مسيح يې، نهٔ الياس
يې، نهٔ هغه نبی يې، نو تهٔ بيا ولې بپتسمه ورکوې؟“ ۲۶ يحيیٰ
هغوئ ته جواب ورکړو، ”زهٔ په اوبو بپتسمه ورکوم خو
ستاسو په مينځ کښې يو کس ولاړ دے چې تاسو هغه نهٔ
پېژنئ، ۲۷ هغه هغه څوک دے چې زما نه وروستو راځی او
زهٔ د دې جوګه هم نهٔ يم چې د هغهٔ د پېزار تسمې پرانيزم.“
۲۸ دا ټولې خبرې د بيتِ‌عنياه په ښار کښې وشوې چې د
اُردن بلې غاړې ته دے، چرته چې يحيیٰ بپتسمه ورکوله.

د خُدائ پاک ګډُورے

۲۹ بله ورځ يحيیٰ وليدل چې عيسیٰ د هغهٔ طرف ته راروان
دے. هغهٔ وفرمائيل چې، ”وګورئ، د خُدائ پاک ګډورے
څوک چې د دُنيا ګناه په ځان وړی. ۳۰ دا هم هغه دے د
چا په حقله چې ما وئيلی وُو چې زما نه به وروستو يو کس
راځی څوک چې زما نه لوئ دے ځکه چې هغه زما نه
مخکښې موجود وو. ۳۱ زهٔ په خپله هغه نهٔ پېژنم، خو زهٔ په
دې وجه د اوبو سره د بپتسمې ورکولو دپاره راغلم چې هغه
بنی اِسرائيلو ته ښکاره شی.“ ۳۲ بيا يحيیٰ دا ګواهی ورکړله
چې، ”ما روحُ القُدس د آسمان نه لکه د يوې کونترې په شان
په راکوزېدو وليدلو چې د هغهٔ سره پاتې شو. ۳۳ ما په خپله
دے نهٔ پېژندو، خو هغه چا چې زهٔ يې د اوبو د بپتسمې
ورکولو دپاره رالېږلے يم هغهٔ ما ته وفرمائيل، کله چې زما
روح په راکوزېدو وينې او د چا سره پاتې شی نو هم دا هغه
کس دے چې په روحُ القُدس به بپتسمه ورکوی. ۳۴ ما دا په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپله ولیدل او زهٔ په دې ګواهی کوم چې دا د خُدائ پاک
غوره کړے شوے دے.“

د حضرت عیسیٰ اولنی مریدان

۳۵ په بله ورځ یحییٰ د خپلو دوو مریدانو سره ولاړ وو ۳۶
چې عیسیٰ یې په خوا کښې تېر شو. یحییٰ هغهٔ ته وکتل او وې
فرمائیل چې، ”دا د خُدائ پاک ګډُورے دے.“ ۳۷ کله چې
هغه دوو مریدانو د هغهٔ دا خبره واورېدله نو عیسیٰ پسې
روان شول. ۳۸ عیسیٰ چې په شا وکتل نو وې لیدل چې
دوئ هغهٔ پسې روان دی نو هغهٔ ترې تپوس وکړو چې، ”تاسو
څهٔ ګورئ؟“ هغوئ ووئیل، ”اُستاذه، تهٔ کوم ځائ پاتې
کیږې؟“ ۳۹ عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”راشئ او وګورئ،“
نو هغوئ د هغهٔ سره لاړل او هغه ځائ یې ولیدلو چرته چې
هغه پاتې کېدو او هغوئ نوره ورځ د هغهٔ سره تېره کړله چې
دا تېر ماسپښین وو. ۴۰ په هغوئ کښې یو اندریاس د
شمعون پطروس ورور وو چا چې هغه خبرې واورېدې کومې
چې یحییٰ کړې وې نو بیا هغه عیسیٰ پسې روان شو. ۴۱
اول کار چې هغهٔ وکړو هغه دا وو چې خپل ورور شمعون یې
ومونډلو او هغهٔ ته یې ووئیل چې، ”مونږ مسیح مونډلے
دے.“ ۴۲ نو هغهٔ شمعون عیسیٰ له راوستو. عیسیٰ هغهٔ ته
وکتل او وې فرمائیل، ”تهٔ د یوحنا زوئ شمعون یې، تا ته به
کائفس وئیلے کیږی، یعنې پطروس چې معنیٰ یې ګټ دے.“

د حضرت عیسیٰ فیلیپوس او نتنی‌ایل رابلل

۴۳ بله ورځ عیسیٰ ګلیل ته د تلو نیت وکړو. فیلیپوس مخې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

له ورغلو او ورته يې وفرمائيل چې، ”ما پسې راځه.“ ۴۴ نو
فيليپوس د اندرياس او پطروس په شان د بيتِصيدا
اوسېدونکے وو. ۴۵ فيليپوس نتنىايل له ورغلو او ورته يې
ووئيل چې، ”مونږ هغه کس بياموندلو د چا ذکر چې د موسىٰ
په شريعت کښې شوے دے او نبيانو کړے دے، چې هغه د
ناصرت عيسىٰ د يوسف زوئ دے.“ ۴۶ نتنىايل په حېرانتيا
تپوس وکړو چې، ”ناصرت، ولې په ناصرت کښې هم ښۀ
څيز پيدا کېدے شى څۀ؟“ فيليپوس جواب ورکړو، ”راشه او
په خپله يې وګوره.“ ۴۷ کله چې عيسىٰ نتنىايل په راتلو
وليدلو نو وې فرمائيل، ”دا يو رښتينے بنى اِسرائيلى دے، په
دۀ کښې هيڅ ټګى نشته.“ ۴۸ نتنىايل ترېنه تپوس وکړو، ”تا
زۀ څنګه وپېژندلم؟“ عيسىٰ ورته جواب ورکړو، ”ما تۀ هغه
وخت ليدلے وې چې تۀ لا د اينځر د ونې لاندې وې او
فيليپوس لا نۀ وې راباللے.“ ۴۹ بيا نتنىايل ووئيل، ”اُستاذه.
تۀ د خُدائ پاک زوئ يې او تۀ د بنى اِسرائيلو بادشاه يې.“
۵۰ عيسىٰ جواب ورکړو، ”ولې ستا د ايمان د راوړو دغه
وجه ده چې تا ته مې وئيل چې تۀ مې د اينځر د ونې لاندې
ليدلے وې؟ تۀ به د دې نه هم لوئ لوئ کارونه وينې.“ ۵۱
بيا هغۀ وفرمائيل، ”زۀ تاسو ټولو ته رښتيا وايم چې تاسو به
آسمان پرانستے وينئ او په اِبن آدم به د خُدائ پاک د
فرښتو بره ښکته تلل راتلل وينئ.“

په قانا کښې وادۀ

۲ ۱ په دريمه ورځ د ګليل په قانا نومې ځائ کښې يو
وادۀ وو. د عيسىٰ مور هم هلته وه، ۲ او عيسىٰ او د هغۀ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مریدان هم وادهٔ ته رابللے شوی وُو. ٣ کله چې مے ختم
شُو نو د عیسیٰ مور هغهٔ ته ووئیل، "دوئ سره نور مے
نشته." ٤ عیسیٰ جواب ورکړو چې، "مورې، دا زما کار نهٔ
دے، زما وخت لا نهٔ دے راغلے." ٥ خو د هغهٔ مور
خادِمانو ته ووئیل، "هر څهٔ چې دے درته فرمائی هغه کوئ."
٦ هلته د کاڼی شپږ چاټۍ خوا په خوا ولاړې وې، دا د
یهودیانو د دستور په مطابق د پاکیدو دپاره وې، په هره یوه
کښې د شلو نه تر دېرشو ګیلنو پورې ځائ وو. ٧ عیسیٰ
خادِمانو ته وفرمائیل چې، "دا چاټۍ د اوبو نه ډکې کړئ." او
هغه هغوئ تر خولې خولې کړې. ٨ بیا هغهٔ هغوئ ته
وفرمائیل چې، "څهٔ ترې وباسئ او د مېلمستیا مشر له یې
یوسئ." او هغوئ هم دغسې وکړل. ٩ کله چې د مېلمستیا
مشر هغه اوبهٔ وڅښلې نو هغه په میو بدلې شوې وې. خو هغهٔ
ته د دې پته نهٔ وه چې دا د کوم ځائ نه راغلی دی اګر چې
نوکرانو ته پته وه چا چې اوبهٔ راویستلې وې. نو هغهٔ د وادهٔ
زلمے راوغوښتو ١٠ او هغهٔ ته یې ووئیل، "هر څوک ښهٔ
مے اول ورکوی او کمزوری تر هغې ساتی ترڅو چې مېلمانهٔ
پوره ماړهٔ شوی نهٔ وی، خو تا خو تر اوسه ښهٔ مے لا ساتلی
دی." ١١ د ګلیل په قانا کښې د عیسیٰ دا وړومبۍ معجزه او
نښه وه چې عیسیٰ پرې خپله لوئی څرګنده کړه، او د هغهٔ
مریدانو په هغهٔ ایمان راوړو. ١٢ د دې نه پس عیسیٰ د خپلې
مور، وروڼو او مریدانو سره کفرنحُوم ښار ته ښکته لاړو
او هغوئ هلته یو څو ورځې ایسار شول.

د خُدائ پاک د کور پاکول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

١٣ د يهوديانو د فسح د اختر ورځې رانزدې وې نو عيسیٰ
بره يروشلم ته لاړو. ١٤ هلته هغۀ د خُدائ د کور په دربار
کښې د غوَيانو، ګډو او د کونترو خرڅوونکی او صرافان په
خپلو کُرسو ناست وليدل. ١٥ عيسیٰ د پړی کوړه جوړه کړه
او د خُدائ د کور نه يې سوداګر، ګډې او غوَيان بهر وشړل.
هغۀ د صرافانو تختې نسکورې کړې، او د هغوئ پېسې يې
ونوستلې، ١٦ بيا هغۀ د کونترو خرڅوونکو ته وفرمائيل، "دا
څيزونه دلته نه اخوا کړئ زما د پلار د کور نه بازار مۀ
جوړَوئ." ١٧ د هغۀ مريدانو ته د صحيفو دا پېشګوئي رايادِه
شوه، "ستا د کور غېرت به ما وسوزوی." ١٨ بيا يهوديانو
عيسیٰ ورتلو او تپوس يې ترې وکړو چې، "تۀ مونږ ته داسې
څۀ معجزه ښودلے شې چې تۀ دا ثابت کړې چې دا اختيار تا
سره شته؟" ١٩ عيسیٰ جواب ورکړو چې، "دا د خُدائ کور
ونړوئ او زۀ به يې په دريو ورځو کښې بيا ودروم." ٢٠ بيا
يهوديانو ووئيل، "دا د خُدائ کور خو په شپږ څلوېښت کاله
کښې جوړ شوے دے، او تۀ يې راته په دريو ورځو کښې
ودروې؟" ٢١ خو د خُدائ د کوم کور ذکر چې عيسیٰ کولو
هغه د دۀ خپل بدن وو. ٢٢ د هغۀ د بيا راژوندی کېدو نه پس
د هغۀ مريدانو ته راياد شول چې هغۀ څۀ فرمائيلی وُو نو د
هغوئ په صحيفو او د عيسیٰ په وينا يقين راغلو.

حضرت عيسیٰ د ټولو خلقو د فطرت نه واقف دے

٢٣ کله چې عيسیٰ د فسح د اختر دپاره په يروشلم کښې
ديره وو نو خلقو هغه معجزې وليدې کومې چې هغۀ ښکاره
کړې او ډېرو خلقو په هغۀ ايمان راوړو. ٢٤ خو عيسیٰ په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپله په هغوئ اعتبار نۀ کولو ځکه چې هغۀ ټول خلق ډېر ښۀ
پېژندل. ۲۵ او د بل چا د پوهولو ضرورت ورته نۀ وو ځکه
چې هغه د ټولو خلقو د فطرت نه ښۀ خبر وو.

حضرت عيسىٰ او نيکوديموس

۳ ۱ په فريسيانو کښې نيکوديموس نومې يو سړے وو
چې د يهوديانو د جرګې مشر وو. ۲ هغه عيسىٰ له د شپې
راغلو او ورته يې ووئيل چې، "اُستاذه، مونږ ته معلومه ده چې
تۀ هم هغه اُستاذ يې چې خُدائ پاک رالېږلے يې. ځکه چې
هيڅوک هم دا معجزې چې ته يې کوې نۀ شي کولے خو کۀ
خُدائ پاک ورسره مل نۀ وى." ۳ عيسىٰ جواب ورکړو،
"زۀ تاسو ته رښتيا وايم، هيڅوک هم د خُدائ پاک بادشاهى
نۀ شى ليدلے ترڅو چې هغه بيا پيدا نۀ شى." ۴
نيکوديموس هغۀ ته ووئيل، "نو بيا دا څنګه ممکنه ده چې يو
سړے چې بوډا وى نو هغه به بيا څنګه پيدا شى؟ ولې څوک
په دويم ځل د مور ګېډې ته ورننوتے شى څۀ او بيا پيدا
کېدے شى؟" ۵ عيسىٰ جواب ورکړو، "زۀ درته رښتيا وايم
چې هيڅوک هم د خُدائ پاک بادشاهۍ ته نۀ شى داخلېدے
ترڅو چې هغه د اوبو او روحُ القُدس نه پېدا نۀ شى. ۶ چې
د انسان نه پېدا کيږى هغه جسم دے خو چې د روحُ القُدس
نه پيدا کيږى هغه روح دے. ۷ زۀ چې تاسو ته دا ووايم
چې تاسو له بيا پېدا کېدل په کار دى نو په دې حېرانېږئ مه.
۸ هوا اخوا ديخوا الوځى. تۀ د دې آواز خو اورې خو دا نۀ
شې وئيلے چې دا د کومې راځى او چرته ځى. نو دغه حال د
هر هغه چا دے چې د روحُ القُدس نه پېدا شوى دى." ۹

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نیکودیموس ترې بیا تپوس وکړو، "دا څنګه ممکنه ده؟" ١٠
عیسیٰ ورته وفرمائیل، "تهٔ د یهودیانو لوئ اُستاذ یې او د دې
نه ناخبره یې؟ ١١ زهٔ درته رښتیا وایم چې مونږ هغه څهٔ وایو
چې څهٔ راته معلوم دی او د هغې ګواهی ورکوو چې څهٔ مو
لیدلی دی، خو اوس هم تاسو زمونږ ګواهی نهٔ منئ. ١٢ کهٔ
چرې تاسو زما عام خبرې نهٔ منئ، نو کهٔ زهٔ درته آسمانی
خبرې وکړم نو تاسو به یې څنګه ومنئ؟ ١٣ هیڅوک هم
چرې آسمان ته نهٔ دے ختلے بې د هغهٔ نه څوک چې د
آسمان نه راکوز شو، یعنې اِبن آدم. ١٤ لکه څنګه چې
موسیٰ په بیابان کښې مار په ستنې راځوړند کړے وو نو اِبن
آدم به ضرور هم دغسې وخېژولے شی، ١٥ دې دپاره چې
څوک په هغهٔ ایمان ساتی نو هغه به د تل ژوندون ومومی. ١٦
خُدائ پاک د دې دُنیا سره داسې مینه وکړله چې خپل اېک
یو زوئ یې هم ورکړو، نو څوک هم چې په هغهٔ ایمان راوړی
هلاک به نهٔ شی خو د تل ژوندون به بیا مومی. ١٧ خُدائ
پاک خپل زوئ دُنیا ته د دُنیا د مجرم کولو دپاره را ونهٔ لیږلو
بلکې د دې دپاره چې د هغهٔ په وسیله دُنیا بچ شی. ١٨ څوک
چې په هغهٔ ایمان راوړی نو هغه به مجرم نهٔ شی خو چا چې
پرې ایمان نهٔ دے راوړے هغه خو د مخکښې نه مجرم شوے
دے ځکه چې هغوئ د خُدائ پاک د اېک یو زوئ په نوم
ایمان رانهٔ وړو. ١٩ او د مجرم کېدلو سبب دا دے چې دُنیا
ته نُور راغلو خو خلق د نُور په ځائ په تیارهٔ کښې خوشحاله
وُو ځکه چې د هغوئ کارونه بد وُو. ٢٠ هر څوک چې بد
کار کوی نو د نُور نه نفرت کوی او نُور ته نهٔ راځی د دې
دپاره چې د هغوئ بدکارونه ښکاره نهٔ شی. ٢١ خو څوک
چې نېک کارونه کوی هغوئ رڼا ته راځی دپاره د دې چې دا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ترې څرګند شی چې د هغوئ کارونه د خُدائ پاک په وسیله
دی.“

حضرت عیسیٰ او حضرت یحییٰ بپتسمه ورکوونکے

۲۲ پس د دې نه عیسیٰ سره د مریدانو یهودیه ته لاړو او د
هغوئ سره هلته د څهٔ وخت دپاره ایسار شو او خلقو ته یې
بپتسمه ورکوله. ۲۳ یحییٰ هم په عینون کښې بپتسمه
ورکوله، کوم چې شالیم ته نزدې دے، ځکه چې په هغه ځائ
کښې اوبهٔ ډیرې وې، او خلق هغهٔ له راتلل او بپتسمه یې
اخستله. ۲۴ دا د یحییٰ د قید کېدو نه وړاندې وُو. ۲۵ د
یحییٰ د ځینې مریدانو د یو یهودی سره د پاکېدو د دستور په
سر بحث وشو. ۲۶ نو هغوئ یحییٰ له راغلل او ورته یې
ووئیل، ”اُستاذه، تا سره چې د اُردن نه پورې غاړه کوم
سړے وو د چا په حقله چې تا ګواهی کړې وه، هغه هم
بپتسمه ورکوی، هر څوک ورته ورځی.“ ۲۷ یحییٰ جواب
ورکړو چې، ”انسان یو څیز هم تر هغې حاصلولے نهٔ شی
ترڅو چې هغهٔ ته د آسمان نه مِلاو نهٔ شی. ۲۸ تاسو ته ښهٔ
پته ده چې ما وئیلی وُو چې زهٔ مسیح نهٔ یم، زهٔ خو د هغهٔ نه
وړاندې رالیږلے شوے یم. ۲۹ ناوې د وادهٔ د زلمی وی او د
وادهٔ د زلمی دوست څوک چې ورسره نزدې ولاړ وی نو هغه
چې کله د هغهٔ خبرې اوری، نو د زلمی په آواز اورېدو ډېر
خوشحالیږی. نو دغه شان زما خوشحالی هم پوره کیږی.
۳۰ هغه به ضرور لوئ او زهٔ به ورکوټے شم.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغه څوک چې له آسمان نه راځی

٣١ هغه څوک چې د بره نه راځی هغه د ټولو نه لوئ وی. او
څوک چې د زمکې وی هغه د دُنیا سره تعلق ساتی او خبرې
هم دُنیاوی کوی. څوک چې د آسمان نه راځی هغه په ټولو
اوچت وی. ٣٢ هغهٔ چې څۀ لیدلی او اورېدلی دی د هغې
ګواهی کوی، خو هیڅوک هم د هغهٔ ګواهی نۀ منی. ٣٣ چا
چې د هغهٔ ګواهی ومنله نو هغهٔ د دې خبرې اِقرار وکړو چې
خُدائ پاک رښتینے دے. ٣٤ ځکه څوک چې خُدائ پاک
رالېږلے وی هغه د خُدائ کلام بیانوی، ځکه چې خُدائ پاک
روحُ القُدس بې‌اندازې ورکوی. ٣٥ پلار د زوئ سره مینه
کوی او هغهٔ ته یې ټول اختیار ورکړے دے. ٣٦ څوک چې
په زوئ ایمان ساتی هغه به د تل ژوندون مالِک وی، خو
څوک چې د زوئ نافرمانی وکړی هغه به دا ژوندون ونۀ
ګوری او تل به د خُدائ پاک د غضب د لاندې وی.“

حضرت عیسیٰ او سامری ښځه

۴ ١ عیسیٰ په دې خبر وو چې فریسیانو دا خبره
واورېدله چې هغه د یحییٰ نه هم زیات مریدان جوړوی او
بپتسمه ورکوی. ٢ خو په حقیقت کښې عیسیٰ په خپله نه
بلکې مریدانو یې بپتسمه ورکوله. ٣ نو عیسیٰ یهودیه
پرېښودله او یو ځل بیا ګلیل ته لاړو. ۴ خو هغهٔ ته د
سامریه نه تېرېدل ضرور وُو، ۵ نو هغه د سامریې سوخار
نومې ښار ته راغلو کوم چې هغه پټی ته نزدې وو چې یعقوب
خپل زوئ یوسف له ورکړے وو. ۶ هلته کښې د یعقوب

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوهے وو او عیسیٰ د خپل سفر نه ستړے شوے وو نو هغه
کوهی سره کښېناستو، دا د غرمې وخت وو. ٧ نو بیا یوه
سامری ښځه اوبو وړلو له راغله او عیسیٰ هغې ته وفرمائیل
چې، ”ما له اوبهٔ راکړه.“ ٨ د هغهٔ مریدان د خوراک
سامان اخستو دپاره ښار ته تلی وُو. ٩ سامری ښځې ورته
ووئیل چې، ”تهٔ یو یهودی زما غوندې سامری ښځې نه د
څښلو اوبهٔ څنګه غواړې؟“ هغې ځکه داسې ووئیل چې
یهودیان د سامریانو سره څهٔ نهٔ شریکوی. ١٠ عیسیٰ هغې ته
جواب ورکړو چې، ”کهٔ چرې تا ته د خُدائ پاک د نعمت پته
وے، او بله دا چې څوک چې ستا نه د څښلو اوبهٔ غواړی دا
څوک دے، نو تا به د هغهٔ نه دا خواست کړے وو او هغهٔ به
تا له د ژوندون اوبهٔ درکړې وې.“ ١١ ښځې هغهٔ ته ووئیل
چې، ”سړیه، تا سره خو بوقه هم نشته او دا کوهے ژور دے،
نو تهٔ به د کوم ځائ نه ما له د ژوندون اوبهٔ راوړې؟ ١٢ ولې
تهٔ زمونږ د نیکهٔ یعقوب نه لوئ سړے یې څهٔ، چا چې مونږ له
دا کوهے راکړو او په خپله یې د زامنو او څاروو سره د دې
نه اوبهٔ وڅښلې؟“ ١٣ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل، ”هر هغه
څوک چې دا اوبهٔ وڅښی هغه به بیا هم تږے کیږی. ١٤ خو
چې څوک هغه اوبهٔ وڅښی چې زهٔ یې ورکوم هغه به هیڅکله
نهٔ تږے کیږی. زهٔ چې کومې اوبهٔ ورکوم هغه به په هغوئ
کښې دننه لکه یوه چینه وګرځی چې همیشه به بهیږی او چې
د تل ژوندون ورکوی.“ ١٥ ښځې ورته ووئیل، ”سړیه، هغه
اوبهٔ ما له راکړه نو چې زهٔ بیا کله هم تږې نهٔ شم او چې بیا
اوبو راویستلو له دلته نهٔ راځم.“ ١٦ عیسیٰ ورته وفرمائیل،
”لاړه شه، خپل خاوند راوبله او بیا راشه.“ ١٧ هغې جواب
ورکړو چې، ”زما خاوند نشته.“ عیسیٰ هغې ته وفرمائیل، ”تهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دا رښتیا وائې چې ستا خاوند نشته، ﴿١٨﴾ خو حقیقت دا دے
چې تا پینځهٔ مړونه کړی دی او اوس چې څوک تا سره دے
ستا خاوند نهٔ دے. تا چې څهٔ ووئیل هغه رښتیا دی.“ ﴿١٩﴾
ښځې هغهٔ ته ووئیل، ”مالِکه، ما ته ښکاری چې تهٔ نبی یې.
﴿٢٠﴾ زمونږ نیکونو په دې غرهٔ عبادت کولو خو تاسو یهودیان
وایئ چې په کوم ځائ کښې مونږ ته د خُدائ پاک عبادت
کول په کار دی هغه په یروشلم کښې دے.“ ﴿٢١﴾ عیسیٰ هغې
ته وفرمائیل، ”خورې، باور وکړه چې یو وخت داسې راروان
دے چې نهٔ خو به تاسو د پلار عبادت په دې غر او نهٔ په
یروشلم کښې وکړئ. ﴿٢٢﴾ تاسو سامریان د هغهٔ عبادت کوئ
چې تاسو یې نهٔ پېژنئ، خو مونږ د هغهٔ عبادت کوُو چې مونږ
یې پېژنو، ځکه چې خلاصون د یهودیانو د خوا نه دے. ﴿٢٣﴾
خو وخت راروان دے بلکې اوس دے چې رښتینی عبادت
کوونکی به پلار ته په روح او په رښتیا سره عبادت وکړی او
پلار هم دغه شان عبادت کوونکی غواړی. ﴿٢٤﴾ خُدائ پاک
روح دے او هر څوک چې د هغهٔ عبادت کوی نو هغه دې هم
په روح او په رښتیا د هغهٔ عبادت کوی.“ ﴿٢٥﴾ ښځې جواب
ورکړو، ”زهٔ پوهېږم چې مسح کړے شوے، یعنې مسیح
راتلونکے دے. هر کله چې هغه راشی نو هغه به مونږ ته هر
څهٔ بیان کړی.“ ﴿٢٦﴾ عیسیٰ ورته وفرمائیل، ”هغه زهٔ یم، زهٔ
چې تا سره خبرې کوم.“ ﴿٢٧﴾ په دغه وخت د هغهٔ مریدان
واپس راغلل او ډېر حېران شول چې هغه یې یوې ښځې سره
په خبرو وکتلو خو په هغوئ کښې یو کس هم ونهٔ وئیل چې،
”تهٔ د دې نه څهٔ غواړې،“ یا ”تهٔ د دې سره خبرې ولې کوې؟“
﴿٢٨﴾ نو ښځې بیا خپل منګے پرېښودو او ښار ته واپس په
منډه لاړه او هلته یې خلقو ته ووئیل چې، ﴿٢٩﴾ ”راشئ، یو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

داسې سړے ووینئ چې ما څۀ کړی وُو هغه ټول يې راته
ووئیل. کېدے شی چې دا مسیح وی؟“ ۳۰ نو خلق د ښار نه
راووتل او د عیسیٰ طرف ته روان شول. ۳۱ په دې دوران
کښې مریدانو په هغۀ زور ولګولو چې، ”اُستاذه، لږ څۀ
وخوره.“ ۳۲ خو هغۀ مریدانو ته وفرمائیل، ”ما سره داسې
خوراک دے چې تاسو ته يې هیڅ پته نشته.“ ۳۳ بیا مریدانو
یو تر بله ووئیل چې، ”ولې چا هغۀ له خوراک راوړے دے
څۀ؟“ ۳۴ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”زما خوراک
خښاک دا دے چې زۀ د هغۀ رضا وکړم چا چې زۀ رالیږلے
یم او چې د هغۀ کار پوره کړم. ۳۵ ولې تاسو دا نۀ وایئ چې
څلور میاشتې نورې دی او بیا به لَو ګډ شی؟ خو زۀ تاسو ته
دا وایم چې ګېرچاپېره پټو ته وګورئ چې د لَو کولو دپاره
تیار دی. ۳۶ اوس هم لَوګری لګیا دی خپله مزدوری اخلی
او د تل ژوندون دپاره مېوه راټولوی د دې دپاره چې کرونکی
او لَوګری دواړه په شریکه خوشحالي وکړی. ۳۷ ځکه دا
متل رښتیا دے چې یو يې کَری او بل يې ریبی. ۳۸ ما تاسو
ولیږلئ چې هغه فصل وریبئ په کوم چې تاسو څۀ کړاؤ نۀ
دے کړے، نورو محنت وکړو او تاسو د هغوئ په محنت
کښې شریک شوئ.“ ۳۹ د هغه ښار ډېرو سامریانو په
عیسیٰ ایمان راوړو د هغه ښځې د ګواهۍ په وجه چې، ”دۀ ما
ته هغه هر څۀ ووئیل څۀ چې ما کله هم کړی وُو.“ ۴۰ نو
کله چې سامریان هغۀ له راغلل نو مِنت يې ورته وکړو چې
مونږ سره پاتې شه، نو هغه هلته دوه ورځې ایسار شو. ۴۱
او د هغۀ د کلام په وجه نورو ډېرو خلقو په هغۀ ایمان راوړو.
۴۲ او هغوئ هغه ښځې ته ووئیل چې، ”مونږ صرف ستا د
وینا په وجه په دۀ ایمان نۀ دے راوړے، ځکه چې مونږ اوس

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په خپله د هغهٔ واورېدل او مونږ ته پته ولګېده چې دے په
حقيقت کښې د دُنيا خلاصونکے دے."

د يو سرکارى آفسر زوئ روغول

۴۳ کله چې دوه ورځې تېرې شوې نو عيسىٰ د هغه ځائ نه
ګليل ته روان شو. ۴۴ نو عيسىٰ په خپله دا فرمائيلى وُو چې
يو نبى هم په خپل ښار کښې عزتمند نهٔ وى. ۴۵ نو کله چې
هغه ګليل ته راورسېدو نو ګليليانو د هغهٔ هرکلے وکړو ځکه
چې هغوئ په دغه وخت کښې د فسح اختر دپاره په يروشلم
کښې موجود وو او د هغهٔ ټول کارونه يې په خپله وليدل. ۴۶
عيسىٰ يو ځل بيا د ګليل قانا نومې ځائ ته لاړو چرته چې هغهٔ
اوبهٔ په ميو بدلې کړې وې. هلته يو سرکارى آفسر وو چې
زوئ يې په کفرنحُوم کښې ناجوړه پروت وو. ۴۷ کله چې
هغهٔ واورېدل چې عيسىٰ د يهوديه نه ښکته ګليل ته راغلے
دے نو هغه ورله ورغلو او مِنت يې ورته وکړو چې، "ما سره
لاړ شه او زما زوئ جوړ کړه ځکه چې هغه مرګى حال پروت
دے." ۴۸ عيسىٰ هغهٔ ته وفرمائيل چې، "ترڅو چې تاسو
خلق لوئ نښې ونهٔ ګورئ نو تر هغې تاسو ايمان نهٔ راوړئ."
۴۹ هغه آفسر ورته ووئيل چې، "صاحبه، ما سره سمدستى
لاړ شه زما زوئ مرګى حال دے." ۵۰ عيسىٰ ورته
وفرمائيل، "کور ته لاړ شه، ستا زوئ به ژوندے پاتې شى."
عيسىٰ چې څهٔ وفرمائيل هغه سړى پرې يقين وکړو او کور ته
روان شو. ۵۱ هغه لا په لاره وو چې نوکرانو يې ورته خبر
راوړو چې، "زوئ خو دې په ښهٔ کېدو او ژوندے دے." ۵۲
نو هغهٔ تپوس ترينه وکړو چې، "څهٔ وخت هغه په ښهٔ کېدو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شو؟" هغوئ ورته ووئیل چې، "پرون ماسپښین یوه بجه هغه
تبې پرېښودلو." (۵۳) نو پلار یې پوهه شو چې دا هم هغه
وخت وو چې عیسیٰ هغهٔ ته فرمائیلی وُو چې، "زوئ به دې
ښهٔ شی،" نو هغهٔ سره د ټول خاندانه پرې ایمان راوړو. (۵۴)
د یهودیه نه ګلیل ته په راتلو دا د عیسیٰ دویمه معجزه وه.

حضرت عیسیٰ یو ګوړ سړی له شفا ورکوی

۵ (۱) د دې نه پس د یهودیانو اختر وو، او عیسیٰ یروشلم
ته لاړو. (۲) په یروشلم کښې د ګډو د دروازې سره نزدې یو
تالاب دے چې پینځهٔ دالانونه په کښې ولاړ دی چې په آرامی
ژبه کښې ورته بیت‌حسدا وائی. (۳) په دې دالانونو کښې ګڼ
معذوران، ړاندهٔ، ګوړ، شل، پراتهٔ وُو. (۴) ځکه چې وخت په
وخت به د خُدائ پاک یوه فرښته دې تالاب ته راکوزېدله او
دا اوبهٔ به یې خوځولې او هغه څوک چې به د ټولو نه
وړومبے دې اوبو ته ورکوز شو نو هر څهٔ بیماری چې به یې
وه د هغې نه به روغ شو. (۵) په دغه خلقو کښې یو سړے وو
چې د دوه کم څلوېښتو کالو راسې شل وو. (۶) کله چې
عیسیٰ هغه هلته پروت ولیدو او د دې نه خبر شو چې دے د
ډېرې مودې راسې بیمار دے، نو هغهٔ ورته وفرمائیل، "تهٔ
غواړې چې روغ شې؟" (۷) بیمار سړی جواب ورکړو چې،
"صاحبه، زما هیڅوک نشته چې کله اوبهٔ وخوځولے شی نو
چې ما دې تالاب ته ورکوز کړی. او کله چې زهٔ اوبو له
وررسم نو بل زما نه مخکښې وردانګلې وی." (۸) بیا عیسیٰ
هغهٔ ته وفرمائیل چې، "پاڅه، خپله بستره دې واخله او ځه."
(۹) سړے سمدستی جک جوړ شو، او خپله بستره یې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

واخستله او روان شو. دا د سبت ورځ وه. (١٠) نو يهوديانو
هغه روغ کړے شوى سړى ته ووئيل، ”دا د سبت ورځ ده. په
شريعت کښې د سبت په ورځ تا ته د خپلې بسترې د وړلو
اجازت نشته.“ (١١) خو هغهٔ جواب ورکړو چې، ”کوم سړى
چې زهٔ روغ کړم هغهٔ ما ته وفرمائيل چې خپله بستره واخله
او ځه.“ (١٢) هغوئ د هغهٔ نه تپوس وکړو چې، ”هغه سړے
څوک دے چې تا ته يې ووئيل چې خپله بستره واخله او
ځه؟“ (١٣) خو هغه روغ شوى سړى ته دا پته ونهٔ لګيده چې
هغه څوک وو ځکه چې هلته ډيره ګڼه وه او عيسىٰ په ګڼه
کښې غيب شو. (١٤) د دې نه پس عيسىٰ هغه د خُدائ په کور
کښې وليدو او ورته يې وفرمائيل، ”وګوره، تهٔ ښهٔ شوے يې.
نوره ګناه مهٔ کوه، چې د دې نه درته زيات تکليف پېښ نهٔ
شى.“ (١٥) هغه سړے په مخه لاړو او د يهوديانو مشرانو ته
يې ووئيل چې، ”دا هغه عيسىٰ وو چې ما له يې شفا راکړه.“
(١٦) نو په دې وجه د يهوديانو مشرانو د عيسىٰ زورول شروع
کړل ځکه چې هغهٔ دا کارونه د سبت په ورځ کول. (١٧) نو
عيسىٰ هغوئ ته جواب ورکړو چې، ”زما پلار لا تر اوسه کار
کوى او زهٔ هم کار کوم.“ (١٨) په دې وجه يهوديان نور هم د
هغهٔ په مرګ پسې شول ځکه چې يواځې دا نه چې هغهٔ د
سبت حُکم ماتولو بلکې هغهٔ خُدائ پاک ته خپل پلار وئيلو او
خپل ځان يې د خُدائ پاک سره برابر ګڼلو.

د زوئ اختيار

(١٩) عيسىٰ هغوئ ته دا وفرمائيل چې، ”زهٔ تاسو ته رښتيا
وايم، زوئ په خپله هيڅ نهٔ شى کولے بې له هغه کار نه چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

خپل پلار يې په کولو ليدلے وي. ځکه څهٔ چې پلار کوی هم
هغه شان يې زوئ کوی. ۲۰ ځکه چې پلار د زوئ سره مينه
کوی او خپل ټول کارونه ورته څرګندوی. او د دې نه زيات
لوئ کارونه به هغه ورته څرګند کړی نو تاسو به ورته حېران
شئ. ۲۱ لکه څنګه چې پلار مړی پاڅوی او هغوئ له ژوند
ورکوی دغه شان زوئ هم هر هغه چا له چې غواړی ژوند
ورکوی. ۲۲ بيا دا چې پلار د هيچا عدالت هم نهٔ کوی بلکې
دا ټول اختيار يې زوئ ته سپارلے دے ۲۳ نو چې ټول د
زوئ داسې عزت کوی لکه څنګه چې هغوئ د پلار عزت
کوی. څوک چې د زوئ عزت نهٔ کوی هغه د هغه پلار عزت
نهٔ کوی چا چې هغه رالېږلے دے. ۲۴ زهٔ تاسو ته رښتيا
وايم، هر څوک چې زما خبرو ته غوږ ږدی او په هغه چا
ايمان راوړی چې زهٔ يې رالېږلے يم، هغه تل عُمری ژوندون
لری. او هغه به مجرم نهٔ شی ځکه چې هغه د مرګ نه ژوندون
ته اوړېدلے دے. ۲۵ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم، يو وخت داسې
راروان دے بلکې راغلے دے چې مړی به د خُدائ پاک د
زوئ آواز اوری او چې څوک يې واوری هغه به راژوندی
شی. ۲۶ ځکه څنګه چې پلار په خپله د ژوندون سرچينه
دے هم دغه شان هغهٔ خپل زوئ له د ژوندون ورکولو اختيار
ورکړے دے. ۲۷ او هغهٔ عيسیٰ ته د عدالت اختيار ورکړو
ځکه چې هغه اِبن آدم دے. ۲۸ په دې مهٔ حېرانېږئ ځکه
چې داسې وخت راروان دے کله چې هغه ټول څوک چې په
قبرونو کښې دی، هغه به د دهٔ آواز واوری ۲۹ او بهر به
راوځی. چا چې نېکی کړی وی هغوئ به د تل ژوندون دپاره
راپورته شی او چا چې بد کړی وی هغوئ به د عدالت دپاره
راپورته کړے شی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عيسىٰ په باب کښې ګواهى

۳۰ زۀ په خپله هيڅ نۀ شم کولے. څنګه چې خُدائ پاک ما
ته فرمائى زۀ هم هغسې فېصله کوم او زما فېصله درسته وى
ځکه چې زۀ خپله مرضى نه بلکې د هغه چا مرضى پوره کوم
چا چې زۀ رالېږلے يم. ۳۱ کۀ چرې زۀ د خپل ځان په حقله
ګواهى وکړم نو زما ګواهى رښتينې نۀ ده. ۳۲ بلکې يو بل
څوک هم شته چې هغه زما دپاره ګواهى ورکوى او ما ته پته
ده چې د هغۀ ګواهى زما په حقله رښتينې ده. ۳۳ تاسو يحيىٰ
ته خپل پېغام وړُونکى ورلېږل او هغۀ هم د دې حقيقت ګواهى
ورکړه. ۳۴ خو زۀ د انسان د ګواهۍ محتاج نۀ يم خو زۀ دا
دې دپاره وايم چې تاسو بچ شئ. ۳۵ يحيىٰ بلېدونکې ډيوه وه
چې رڼا يې کوله او تاسو غوښتل چې د لږ وخت دپاره د هغۀ
په رڼا کښې خوشحالى وکړئ. ۳۶ خو زۀ د يحيىٰ د ګواهۍ
نه لويه ګواهى لرم. هغه کارونه چې زما پلار ما ته حواله
کړى وُو چې زۀ يې سر ته ورسوم، يعنې هم هغه کارونه چې
زۀ يې کوم، دا زما ګواهى ورکوى چې پلار زۀ رالېږلے يم.
۳۷ او پلار چې زۀ يې رالېږلے يم هغۀ په خپله زما په حقله
ګواهى ورکړې ده. تاسو هيڅکله د هغۀ آواز نۀ دے اورېدلے
او نۀ مو د هغۀ صورت ليدلے دے، ۳۸ او نۀ ستاسو په زړۀ
کښې د هغۀ د کلام دپاره ځائ شته ځکه چې تاسو په هغۀ
باور نۀ کوئ چا چې هغه رالېږلے دے. ۳۹ تاسو په غور
صحيفې لټوئ ځکه چې تاسو سوچ کوئ چې په دې کښې به
ستاسو د تل ژوندون وى خو دا صحيفې هم زما په حقله
ګواهى ورکوى. ۴۰ خو بيا هم تاسو د دې نه اِنکار کوئ چې
زما طرف ته راشئ چې د تل ژوندون ومومئ. ۴۱ زۀ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

انسان نه د عزت طمع نهٔ کوم. ۴۲ خو زهٔ تاسو پېژنم چې
ستاسو په زړُونو کښې د خُدائ پاک مينه نشته. ۴۳ زهٔ د
خپل پلار په نوم راغلے يم او تاسو ما نهٔ قبلوئ خو کهٔ بل
څوک په خپله نامه راشی نو تاسو به يې قبول کړئ. ۴۴
تاسو څنګه د ايمان خاوندان کېدے شئ کله چې تاسو د يو
بل نه د عزت اُميد کوئ او د هغه عزت لټون نهٔ کوئ کوم
چې د واحد خُدائ پاک له طرفه دے؟ ۴۵ دا سوچ مهٔ کوئ
چې زهٔ به د پلار په وړاندې په تاسو اِلزام ولګوم. په تاسو
اِلزام لګونکے موسیٰ دے، په چا چې تاسو اُميد ساتئ. ۴۶
کهٔ چرې تاسو په موسیٰ ايمان ساتئ نو په ما به يې هم ساتئ
ځکه چې هغهٔ زما په حقله ليکلی دی. ۴۷ خو کهٔ تاسو د
موسیٰ په کلام ايمان نهٔ ساتئ نو زهٔ چې څهٔ وايم تاسو به په
هغې څهٔ ايمان وساتئ.“

پينځهٔ زره خلق مړول

۶ ۱ د دې نه پس عيسیٰ د ګليل د درياب بلې غاړې ته
لاړو چې ورته د تبرياس درياب هم وئيلے کيږی. ۲ او يوه
لويه ګڼه ورپسې وه ځکه چې هغوئ هغه معجزې ليدلې وې
چې هغهٔ د بيمارانو د شفا دپاره کولې. ۳ بيا عيسیٰ غرهٔ ته
پاس وختلو او هلته د خپلو مريدانو سره کښېناستو. ۴ نو
د فسح اختر چې د يهوديانو لوئ اختر دے رانزدې وو. ۵
بيا چې عيسیٰ خپلې سترګې اوچتې کړې نو يوه لويه ګڼه يې
وليدله چې د هغهٔ په طرف راروانه وه. نو عيسیٰ فيليپوس ته
وفرمائيل چې، ”مونږ به د دې خلقو دپاره روټئ د کوم ځائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نه اخلو؟“ ۶ هغهٔ دا سوال د هغهٔ د آزمېښت دپاره وکړو،
ځکه چې هغهٔ ته په خپله دا معلومه وه چې هغه به څهٔ کوی.
۷ فیلیپوس ورته جواب ورکړو چې، ”د دوو سوو دینارو
روټۍ به هم کافی نهٔ وی چې د دې خلقو لږه لږه ورسی.“ ۸
د هغهٔ په مریدانو کښې اندریاس چې د شمعون پطروس ورور
وو، هغهٔ ته ووئیل چې، ۹ ”دلته یو هلک دے چې ورسره د
اوربشو پینځهٔ روټۍ او دوه کبان شته، خو دا د دې دومره
ډېرو خلقو دپاره هیڅ هم نهٔ دی.“ ۱۰ عیسیٰ وفرمائیل، ”دا
خلق کښېنوئ.“ هلته په هغه ځائ کښې ښهٔ ډېر واښهٔ وُو، نو
هغوئ لاندې په زمکه کښېناستل او ټول تقریباً پینځهٔ زره
سړی وُو. ۱۱ بیا عیسیٰ روټۍ واخستلې، شُکر یې پرې وکړو
او هغه یې په هغه ناستو خلقو تقسیم کړې. او هم دغسې یې د
کبانو سره وکړل او هغوئ چې څومره غوښتل نو دومره یې
ورکړل. ۱۲ کله چې ټول ښهٔ ماړهٔ شول نو هغهٔ خپلو
مریدانو ته وفرمائیل، ”دا پاتې شوې ټوکړې راټولې کړئ نو
چې هیڅ هم درنه ضائع نهٔ شی.“ ۱۳ نو هغوئ هغه راټولې
کړې او د اوربشو د پینځو روټو د هغه پاتې شوو ټوکړو نه
کومې چې خلقو خوړلې وې دولس ټوکرۍ ډکې شوې. ۱۴
کله چې خلقو دا معجزه ولیدله چې عیسیٰ وکړه هغوئ یو بل
ته ووئیل، ”یقیناً دا هغه پیغمبر دے کوم چې دُنیا ته راتلونکے
وو.“ ۱۵ کله چې عیسیٰ د هغوې په نیت پوهه شو چې هغوئ
هغه خپل بادشاه جوړول غواړی نو هغه په خپله غرهٔ ته واپس
لاړو.

د حضرت عیسیٰ د اوبو دپاسه ګرځېدل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۶ کله چې ماښام شو نو د عيسىٰ مريدان ښکته د درياب
غاړې ته لاړل، ۱۷ په کِشتۍ کښې کښېناستل او د سيند
پورې غاړې کفرنحُوم ته روان شول. نو تيارۀ شوې وه او
عيسىٰ لا هغوئ سره مِلاو شوے نۀ وو. ۱۸ په دې دوران
کښې د درياب اوبۀ په اوچتېدو شوې ځکه چې تېز طوفان
راغلو. ۱۹ کله چې هغوئ درې څلور ميله کِشتۍ وچلوله نو
هغوئ عيسىٰ د اوبو دپاسه روان وليدو چې د کِشتۍ طرف ته
رانزدې کېدو. او هغوئ يرې واخستل، ۲۰ خو عيسىٰ هغوئ
ته وفرمائيل، ”مۀ يرېږئ، دا زۀ يم.“ ۲۱ نو بيا هغوئ دا
غوښتل چې عيسىٰ کِشتۍ ته راوخېژى او سمدستى کِشتۍ
هغه غاړې ته ورسېدله چرته چې دوئ روان وُو.

خلق حضرت عيسىٰ لټوى

۲۲ بل سحر هغه ګڼ خلق چې د درياب په بله غاړه ايسار
شوى وُو هغوئ وليدل چې هلته صرف يوه کِشتۍ وه او د دې
نه هم خبر شول چې عيسىٰ د خپلو مريدانو سره کِشتۍ ته نۀ
وو ختلے، بلکې د هغۀ مريدان د هغۀ نه بغېر تلى وُو. ۲۳ بيا
د تبرياس نه نورې کِشتۍ دېخوا راغلې چرته چې خلقو د
مالِک د شُکر ويستلو نه وروستو روټۍ خوړلې وه. ۲۴ کله
چې خلقو وکتل چې نۀ خو عيسىٰ او نۀ يې مريدان هلته شته
نو هغوئ په کشتو کښې سوارۀ شول او د عيسىٰ په تلاش
کښې پورې غاړه کفرنحُوم ته لاړل.

حضرت عيسىٰ د ژوندون روټۍ ده

۲۵ کله چې هغوئ هغه د درياب په بله غاړه وموندو هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عیسیٰ ته ووئیل، ”اُستاذه، تهٔ کله دلته راغلې؟“ ۲۶ عیسیٰ
جواب ورکړو، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې تاسو زما تلاش
په دې وجه نهٔ کوئ چې تاسو نښې وکتلې بلکې ځکه چې
تاسو روټۍ وخوړله او لوږه مو ختمه شوه. ۲۷ د داسې
خوراک دپاره خوارۍ مهٔ کوئ چې ختمیږی بلکې د هغې
روټۍ دپاره خوارۍ کوئ چې تر ابده پاتې کیږی، او کوم به
چې اِبن آدم تاسو له درکړی. ځکه چې هم په هغهٔ باندې
خُدائ پلار خپل مُهر لګولے دے.“ ۲۸ بیا هغوئ هغهٔ ته
ووئیل چې، ”مونږ له څهٔ کول په کار دی چې د خُدائ پاک د
رضا کارونه وکړُو؟“ ۲۹ عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”د
خُدائ پاک د رضا کار دا دے چې په هغه چا ایمان راوړئ
چې هغهٔ رالیږلے دے.“ ۳۰ نو هغوئ هغهٔ ته ووئیل، ”نو تهٔ
مونږ ته کومه معجزه ښکاره کوې چې مونږ یې ووینو او په تا
ایمان راوړو؟ تهٔ څهٔ کار کولے شې؟ ۳۱ لکه چې زمونږ پلار
نیکهٔ په صحرا کښې من وخوړل، صحیفې فرمائی چې،
موسیٰ هم هغوئ له د آسمان نه من ورکړل چې وې خوری.“
۳۲ بیا عیسیٰ جواب ورکړو، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم چې دا
موسیٰ نهٔ وو چې تاسو له یې د آسمان نه من درکړل بلکې دا
زما پلار دے چې تاسو له د آسمان نه حقیقی روټۍ درکوی.
۳۳ ځکه چې د خُدائ پاک روټۍ هغه ده چې د آسمان نه
راکوزیږی او دُنیا ته ژوندون ورکوی.“ ۳۴ نو هغوئ هغهٔ ته
ووئیل، ”مالِکه، مونږ ته دغه روټۍ همېشه راکوه.“ ۳۵ عیسیٰ
هغوئ ته وفرمائیل، ”زهٔ د ژوندون روټۍ یم. څوک چې ما له
راځی هغه به هیڅکله نهٔ اوږی کیږی او څوک چې په ما ایمان
راوړی هغه به هیڅکله نهٔ تږی کیږی. ۳۶ خو ما تاسو ته
وفرمائیل چې تاسو زهٔ لیدلے یم او بیا هم په ما ایمان نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راوړئ. ۳۷ هر څوک چې پلار ما ته حواله کړی هغه به ما
له راشي او څوک چې ما له راشی هغه به زۀ هيڅکله ونۀ
شړم. ۳۸ ځکه چې زۀ د آسمان نه د خپلې رضا پوره کولو
دپاره نۀ يم راکوز شوے بلکې د هغۀ د رضا پوره کولو دپاره
چا چې زۀ رالېږلے يم. ۳۹ او دا د هغۀ رضا ده چا چې زۀ
رالېږلے يم چې زۀ هغه ټولو نه يو هم ورک نۀ کړم څۀ چې
هغۀ ما له راکړی دی بلکې د قيامت په ورځ يې راپاڅوم. ۴۰
ځکه چې دا زما د پلار مرضی ده چې هر څوک چې زوئ
ووينی او په هغۀ ايمان راوړی، هغه به د ابدی ژوندون خاوند
شی، او زۀ به هغوئ د قيامت په ورځ بيا راپاڅوم.“ ۴۱ په
دې يهوديان د هغۀ په حقله وغوربدل ځکه چې هغۀ وفرمائيل
چې، ”زۀ هغه روټئ يم چې د آسمان نه راکوزه شوې ده.“
۴۲ هغوئ ووئيل، ”ولې دا عيسیٰ د يوسف زوئ نۀ دے چې
مونږ يې مور او پلار پېژنو، نو بيا څنګه هغه وائي چې زۀ د
آسمان نه راکوز شوے يم؟“ ۴۳ نو عيسیٰ جواب ورکړو
چې، ”په خپلو کښې مۀ غوربږئ. ۴۴ څوک هم ما له تر هغې
نۀ شی راتلے ترڅو چې هغه پلار چې زۀ يې رالېږلے يم هغه
يې ما ته راونۀ لېږی، او زۀ به هغه د قيامت په ورځ راپاڅوم.
۴۵ دا د نبيانو په صحيفو کښې ليکلے شوی دی چې هغوئ
ټولو ته به خُدائ پاک تعليم ورکړی. هر هغه څوک چې د پلار
اوری او د هغۀ نه زده کوی هغه ما له راځی. ۴۶ هيچا پلار
نۀ دے ليدلے بغير د هغۀ نه چې د خُدائ پاک د طرفه دے،
صرف هغۀ پلار ليدلے دے. ۴۷ زۀ تاسو ته رښتيا وايم
څوک چې ايمان راوړی هغه د تل ژوندون خاوند دے. ۴۸
زۀ د ژوندون روټئ يم. ۴۹ ستاسو پلار نيکونو په صحرا
کښې من وخوړل خو هغوئ مړۀ شول. ۵۰ دا هغه روټئ ده

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې د آسمان نه راغلې ده، نو چې څوک دا روټۍ وخوری
هغه به نۀ مری. ۵۱ زۀ د ژوندون روټۍ یم چې د آسمان نه
راکوزه شوې ده. څوک چې دا روټۍ وخوری هغه به تل
ژوندے وی. او کومه روټۍ چې زۀ د دُنیا د ژوندون دپاره
ورکوم هغه زما بدن دے.“ ۵۲ بیا د یهودیانو په مینځ کښې
تیز بحث شروع شو، هغوئ ووئیل چې، ”دا سړے خپل بدن
مونږ ته خوړلو له څنګه راکولے شی؟“ ۵۳ نو عیسیٰ هغوئ
ته وفرمائیل، ”زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې ترڅو چې تاسو د
اِبن آدم بدن ونۀ خورئ او د هغۀ وینه ونۀ څښئ نو تاسو
کښې به ابدی ژوندون نۀ وی. ۵۴ څوک چې زما بدن
وخوری او زما وینه وڅښی هغه د تل ژوندون خاوند دے او
زۀ به یې د قیامت په ورځ راپاڅوم. ۵۵ زما بدن حقیقی
خوراک دے او زما وینه حقیقی څښاک دے. ۵۶ څوک
چې زما غوښه خوری او زما وینه څښی هغه په ما کښې او
زۀ په هغۀ کښې اوسیږم. ۵۷ لکه څنګه چې ژوندی پلار زۀ
راولیږلم او زۀ د پلار په وجه ژوندے یم، دغه شان څوک چې
زما بدن وخوری هغوئ به زما په وجه ژوندی وی. ۵۸ دا
هغه روټۍ ده چې د آسمان نه راکوزه شوې ده او دا د هغه
روټۍ په شان نۀ ده چې ستاسو پلار نیکونو وخوړه او مړۀ
شول. خو څوک چې دا روټۍ وخوری هغه به تل تر تله
ژوندی وی.“

د تل ژوندون کلام

۵۹ عیسیٰ دا خبرې هغه وخت وکړې کله چې هغۀ په
کفرنحُوم کښې په عبادتخانه کښې تعلیم ورکولو. ۶۰ کله

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې د هغهٔ ډېرو مريدانو دا خبرې واورېدې هغوئ ووئيل چې،
"دا تعليم سخت دے، څوک دا منلے شي؟" ٦١ خو عيسىٰ
خبر وو چې د هغهٔ مريدان په دې حقله غورېږى، نو هغهٔ
هغوئ ته وفرمائيل چې، "ولې تاسو په دې خفه شوئ؟ ٦٢
بيا به تاسو څهٔ سوچ کوئ کهٔ تاسو اِبن آدم هغه ځائ ته په
ختو ووينئ چرته چې هغه مخکښې وو؟ ٦٣ دا د خُدائ پاک
روح دے چې ژوند ورکوى، انسانى بدن بې‌فائدې دے. کومې
خبرې چې ما تاسو ته کړې دى هغه روح او ژوند دے. ٦٤
خو په تاسو کښې ځينې داسې دى چې ايمان نهٔ راوړى."
ځکه چې عيسىٰ ته د اول نه دا پته وه چې څوک به ايمان نهٔ
راوړى او څوک به په هغهٔ مُخبرى کوى. ٦٥ بيا هغهٔ
وفرمائيل چې، "دغه وجه ده چې ما تاسو ته وفرمائيل چې،
هيڅوک هم ما ته نهٔ شى راتلے ترڅو چې پلار ورته دا توفيق
ورنهٔ کړى." ٦٦ په دې وجه د عيسىٰ ډېر مريدان د هغهٔ نه
واوړېدل او نور د هغهٔ سره نهٔ ګرځېدل. ٦٧ نو عيسىٰ هغه
دولسو مريدانو نه تپوس وکړو، "ولې تاسو هم ما نه تلل
غواړئ؟" ٦٨ شمعون پطروس ورته جواب ورکړو، "مالِکه،
چا له به مونږ لاړ شُو؟ تا سره خو د تل ژوندون خبرې دى.
٦٩ زمونږ په تا ايمان دے او زمونږ په دې ايمان دے چې تهٔ
د خُدائ پاک قُدوس يې." ٧٠ عيسىٰ هغوئ ته جواب
ورکړو، "ولې ما تاسو دولس واړه غوره کړى نهٔ يئ څهٔ؟ خو
په تاسو کښې يو کس شېطان دے." ٧١ هغهٔ د شمعون
اِسکريوتى د زوئ يهوداه په حقله خبره کوله کوم چې په
دولسو مريدانو کښې يو وو، او وروستو يې د عيسىٰ مُخبرى
هم وکړله.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ د ورونړو بې‌ایمانی

۷ ۱ د دې نه پس عیسیٰ ګلیل کښې ګېرچاپېره ګرځېدو.
هغهٔ یهودیه ته تلل نهٔ غوښتل ځکه چې یهودیانو موقع لټوله
چې هغه مړ کړی. ۲ اوس د یهودیانو د جونګړو اختر هم
رانزدې وو. ۳ نو د هغهٔ خپلو ورونړو هغهٔ ته ووئیل چې، ”تهٔ
دا علاقه پرېږده او یهودیه ته لاړ شه نو چې ستا مریدان هغه
لوئ کارونه چې تهٔ یې کوې، ووینی. ۴ ځکه څوک چې
غواړی چې مشهور شی نو هغه پټ کارونه نهٔ کوی. کهٔ چرې
تهٔ دا کارونه کوې نو دُنیا ته ځان څرګند کړه.“ ۵ ځکه چې
د هغهٔ خپلو ورونړو هم په هغهٔ باندې ایمان نهٔ ساتلو. ۶
عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”زما دپاره مقرر شوے وخت
لا نهٔ دے راغلے، خو ستاسو دپاره هر وخت ټیک دے. ۷
دُنیا تاسو نه نفرت نهٔ شی کولے خو زما نه نفرت کوی ځکه
چې زهٔ د دې خلاف ګواهی ورکوم چې د دې کارونه بد دی.
۸ تاسو په خپله اختر له لاړ شئ، زهٔ دې اختر له نهٔ ځم
ځکه چې زما دپاره مقرر شوے وخت لا نهٔ دے راغلے.“
۹ د دې فرمائیلو نه پس عیسیٰ په ګلیل کښې پاتې شو.

حضرت عیسیٰ د جونګړو په اختر کښې

۱۰ خو کله چې د عیسیٰ ورونړه اختر له لاړل نو هغه په خپله
هم لاړو، خو په ښکاره نه بلکې په پټه. ۱۱ یهودیانو په اختر
کښې د هغهٔ لټون کولو او تپوس یې کولو چې، ”عیسیٰ چرته
دے؟“ ۱۲ او په ګڼه کښې د هغهٔ په حقله ګنګوسے روان
وو. چا به وئیل چې، ”هغه ښهٔ سړے دے.“ خو ځینو به وئیل
چې، ”نه، هغه خلق بې‌لارې کوی.“ ۱۳ خو بیا هم خلقو د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغهٔ په حقله د يهوديانو د يرې په وجه ښکاره هيڅ نهٔ شو
وئيلے. ۱۴ کله چې اختر نيم تير شو نو عيسىٰ د خُدائ کور
ته لاړو او تعليم يې شروع کړو. ۱۵ يهوديان حېران شول او
وې وئيل، ”دې سړى څنګه دومره عِلم حاصل کړو سره د
دې چې دهٔ خو تعليم نهٔ دے کړے؟“ ۱۶ عيسىٰ جواب
ورکړو، ”زما تعليم زما نهٔ دے، بلکې دا د هغه چا دے چې زهٔ
يې رالېږلے يم. ۱۷ هر څوک چې غواړى چې د خُدائ پاک
رضا پوره کړى، هغه به په دې پوهه شى چې زما تعليم د
خُدائ د طرفه دے، يا کهٔ زهٔ د خپل ځان نه تعليم ورکوم.
۱۸ څوک چې د خپل ځان نه خبرې کوى هغه خپل عزت
غواړى خو څوک چې د خپل رالېږونکى عزت غواړى هغه
رښتينے انسان دے او په هغهٔ کښې هيڅ ټګى نشته. ۱۹ ولې
موسىٰ تاسو ته شريعت نهٔ وو درکړے؟ خو تاسو کښې يو هم
پرې عمل نهٔ کوئ. تاسو ولې زما د مړ کولو موقع ګورئ؟“
۲۰ ګڼې جواب ورکړو، ”په تا پيريان ناست دى. څوک ستا
د وژلو کوشش کوى؟“ ۲۱ عيسىٰ جواب ورکړو، ”ما يوه
معجزه وکړله او تاسو ټول حېران شوئ. ۲۲ خو موسىٰ
تاسو ته د سنت کولو شريعت درکړو، اګر چې دا د موسىٰ د
طرف نه نهٔ وو بلکې د پلار نيکهٔ د وخت نه راروان وو، او
تاسو د سبت په ورځ ماشوم سنتوئ. ۲۳ کهٔ تاسو د سبت
په ورځ ماشوم سنتوئ د دې دپاره چې د موسىٰ شريعت
مات نهٔ شى نو بيا تاسو زما نه په دې وجه ولې خفه يئ چې
ما د سبت په ورځ د يو سړى پوره بدن روغ کړو؟ ۲۴ په
ظاهرى صورت فيصله مهٔ کوئ بلکې په اِنصاف سره فيصله
کوئ.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ولې حضرت عيسىٰ مسيح دے؟

۲۵ په دې باندې د يروشلم څۀ خلقو دا وينا شروع کړه،
”ولې دا هغه سړے نۀ دے چې هغوئ يې د وژلو کوشش
کوى؟ ۲۶ وګورئ، دے دلته کښې ښۀ په ډاګه لګيا دے او
هغوئ ورته هيڅ نۀ وائى. ولې داسې خو نۀ ده چې زمونږ
مشران په دې خبر شوى وى چې دے په رښتيا مسيح دے؟
۲۷ خو مونږ ته پته ده چې دا سړے د کوم ځائ دے خو هر
کله چې مسيح راشى نو هيچا ته به پته نۀ وى چې د کوم ځائ
دے.“ ۲۸ بيا عيسىٰ چې کله د خُدائ په کور کښې تعليم
ورکولو نو چغه يې کړه، ”تاسو ما پېژنئ او تاسو ته پته ده
چې زۀ د کوم ځائ يم. خو زۀ په خپله مرضىٰ نۀ يم راغلے.
خو چا چې زۀ رالېږلے يم هغه رښتونے دے، او تاسو هغه نۀ
پېژنئ. ۲۹ زۀ هغه پېژنم ځکه چې زۀ د هغۀ نه راغلے يم او
هغۀ په خپله زۀ رالېږلے يم.“ ۳۰ نو بيا ځينې مشرانو د هغۀ
د نيولو کوشش وکړو خو هيچا هغۀ ته لاس وانۀ چولو ځکه
چې د هغۀ مقرر شوے وخت لا نۀ وو راغلے. ۳۱ خو په
ګڼه کښې ډېرو په هغۀ ايمان راوړو او هغوئ وئيل چې، ”کله
چې مسيح راشى نو ولې هغه به د دې کس نه زياتې معجزې
وکړى څۀ؟“

د حضرت عيسىٰ د ګرفتارولو دپاره يې محافظان ورولېږل

۳۲ فريسيانو د عيسىٰ په حقله د خلقو غورېدل واورېدل، نو
مشرانو اِمامانو او فريسيانو، محافظان د هغۀ نيولو پسې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ولېږل. ۳۳ بیا عیسیٰ وفرمائیل چې، ”زۀ به څۀ لږې مودې
دپاره تاسو سره یم او بیا به زۀ هغۀ له لاړ شم چا چې زۀ
رالېږلے یم. ۳۴ تاسو به زما لټون کوئ خو ما به پېدا نۀ
کړئ او چرته چې به زۀ یم هلته به تاسو نۀ شئ راتلے.“ ۳۵
نو یهودیانو یو تر بله ووئیل چې، ”دے چرته تلل غواړی چې
مونږ به یې بیا نۀ شُو موندے؟ ولې دے غواړی چې د یونان
هغه ښارونو ته لاړ شی چې په کښې زمونږ خلق اوسیږی، او
یونانیانو ته تعلیم ورکړی؟ ۳۶ د هغۀ د دې وینا نه مطلب څۀ
دے چې، تاسو به زما لټون کوئ خو ما به پېدا نۀ کړئ او
چرته چې به زۀ یم هلته به تاسو نۀ شئ راتلے؟“

د ژوندون د اوبو سرچینه

۳۷ د اختر په آخری او د ټولو نه په لویه ورځ عیسیٰ ودرېدلو
او په اوچت آواز یې وفرمائیل، ”کۀ څوک تږے وی هغه دې
ما له راشی، هغه دې وڅښی. ۳۸ او څوک چې په ما ایمان
راوړی، لکه چې صحیفې وائی، د ژوندون د اوبو سیندونه به
د هغۀ نه بهیږی.“ ۳۹ عیسیٰ دا خبره د هغه روحُ القُدس په
حقله وکړه، کوم چې په هغه چا نازلېدونکے وو چا چې په
عیسیٰ ایمان راوړو، نو تر دغه وخته روحُ القُدس لا نازل
شوے نۀ وو، ځکه چې عیسیٰ لا خپل جلال ته رسېدلے نۀ
وو.

په خلقو کښې بېاتفاقی

۴۰ کله چې هغوئ د هغۀ دا خبرې واورېدې په ګڼه کښې
ځینو ووئیل، ”یقیناً چې دا هغه پېغمبر دے د چا چې مونږ په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

طمع يُو.“ ۴۱ چا ووئيل چې، ”دا مسيح دے،“ او ځينو
ووئيل چې، ”ولې مسيح به د ګليل نه راځى څهٔ؟ ۴۲ ولې
صحيفې دا نهٔ فرمائى چې مسيح به د داؤد د خاندان او د
بيت‌لحم نه راځى، د هغه کلى نه چې داؤد په کښې اوسېدلے
وو؟“ ۴۳ دغه شان د عيسىٰ په وجه په خلقو کښې بې‌اتفاقى
پېدا شوله. ۴۴ په هغوئ کښې ځينو غوښتل چې ګرفتار يې
کړى، خو هيچا هم هغهٔ ته لاس وانهٔ چولو.

د يهودى حاکمانو بې‌ايمانى

۴۵ بيا محافظان، مشرانو اِمامانو او فريسيانو له واپس
راغلل او هغوئ ورته ووئيل چې، ”تاسو هغه ولې ځان سره
رانهٔ وستو؟“ ۴۶ محافظانو جواب ورکړو چې، ”هيڅکله هم
چا داسې خبرې نهٔ دى کړى څنګه يې چې دا سړے کوى.“
۴۷ فريسيانو ورته ووئيل چې، ”ولې هغهٔ تاسو هم بې‌لارې
کړئ څهٔ؟ ۴۸ زمونږ مشرانو او فريسيانو نه يو هم په هغهٔ
ايمان نهٔ دے راوړے. ۴۹ خو دا ګڼه چې په شريعت نهٔ
پوهيږى لعنتيان دى.“ ۵۰ بيا په هغوئ کښې نيکوديموس
نومې يو سړى، يعنې هغه سړے چې يو ځل مخکښې عيسىٰ له
راغلے وو، هغهٔ ووئيل چې، ۵۱ ”ولې شريعت مونږ ته دا
اجازت راکوى څهٔ چې ترڅو د يو کس بيان په خپله وانهٔ ورُو
او هغهٔ ته د خبرو موقع ورنهٔ کړُو نو ولې هغه مونږ مجرم
کولے شُو څهٔ؟“ ۵۲ هغوئ جواب ورکړو، ”تهٔ هم ګليلى يې
څهٔ؟ وګوره او صحيفې ولوله، نو تهٔ به په خپله خبر شې چې
يو نبى هم د ګليل نه نهٔ راځى.“ ۵۳ نو بيا ټول خپلو کورونو
ته واپس لاړل.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په زنا کښې نيولې شوې ښځه

٨ ١ عيسىٰ د زيتون غر ته وختلو. ٢ بله ورځ سحر
وختى هغه بيا د خُدائ کور ته راغلو. ټول خلق ورته راغونډ
شول، او هغه کښېناستو او هغوئ ته يې تعليم شروع کړو.
٣ د شرعي عالمانو او فريسيانو يوه ښځه راوسته څوک
چې په زنا کښې نيولې شوې وه. او هغه يې په خپل مينځ
کښې ودروله. ٤ او هغوئ هغهٔ ته ووئيل چې، ”اُستاذه، دا
ښځه په زنا کولو نيولې شوې ده. ٥ په شريعت کښې
موسىٰ مونږ ته حکم کړے دے چې داسې ښځې دې سنګسار
کړے شى. نو بيا تاسو په دې حقله څهٔ وايئ؟“ ٦ هغوئ د
هغهٔ د آزمېښت دپاره دا سوال وکړو چې هغوئ د هغهٔ خلاف
څهٔ اِلزام پيدا کړى. خو عيسىٰ ټيټ شو او په زمکه يې په
ګوته څهٔ وليکل. ٧ کله چې هغوئ بار بار د هغهٔ نه تپوس
کولو نو هغه نيغ ودرېدو او ورته يې وفرمائيل چې، ”په تاسو
کښې به په هغې وړومبے د کاڼى ګزار هغه څوک کوى چا
چې کله هم ګناه نهٔ وى کړى.“ ٨ او هغه يو ځل بيا ښکته
ټيټ شو او په زمکه يې څهٔ وليکل. ٩ کله چې هغوئ دا
خبره واورېده نو هغوئ يو يو بهر ووتلو، د ټولو نه اول مشران
وتښتېدل، او عيسىٰ د هغې ښځې سره يواځې پاتې شو چې د
هغهٔ په وړاندې ولاړه وه. ١٠ عيسىٰ بيا ودرېدلو هغه ښځې ته
يې وفرمائيل، ”هغوئ چرته لاړل؟ ولې تهٔ هيچا هم مجرمه نهٔ
کړې څهٔ؟“ ١١ هغې جواب ورکړو، ”مالِکه، هيچا هم نه.“ او
عيسىٰ وفرمائيل، ”او نهٔ دې زهٔ مجرمه کوم، ځه لاړه شه، خو
بيا کله هم ګناه مهٔ کوه.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عیسیٰ د دُنیا نُور

۱۲ عیسیٰ بیا خلقو ته مخاطب شو او وې فرمائیل، ”زهٔ د
دُنیا نُور یم. څوک چې ما پسې راځی هغه به هیڅکله په تیارهٔ
کښې نهٔ ګرځی بلکې هغه به د ژوندون رڼا ومومی.“ ۱۳ بیا
فریسیانو هغهٔ ته ووئیل، ”تهٔ د خپل ځان په حق کښې ګواهی
کوې خو ستا ګواهی اعتباری نهٔ ده.“ ۱۴ عیسیٰ جواب
ورکړو، ”زما ګواهی اعتباری ده کهٔ څهٔ هم چې زهٔ يې د ځان
په حق کښې ورکوم، ځکه چې زهٔ خبر یم چې زهٔ چرته نه
راغلے یم او چرته روان یم، خو تاسو ته پته نشته چې زهٔ
چرته نه راغلے یم او چرته ځم. ۱۵ تاسو په انسانی بنیاد
فېصلې کوئ خو زهٔ د هیچا فېصله نهٔ کوم. ۱۶ خو کهٔ
چرې زهٔ فېصله کوم نو زما فېصله به ټیک وی، ځکه چې زهٔ
یواځې نهٔ یم کله چې فېصله کوم بلکې زهٔ او زما پلار چې زهٔ
يې رالیږلے یم يې یو ځائ فېصله کوُو. ۱۷ ستاسو په خپل
شریعت کښې يې دا لیکلی دی چې د دوو کسانو ګواهی ټیک
ده. ۱۸ دا زهٔ یم چې د خپل ځان په حقله ګواهی کوم او زما
بل ګواه زما پلار دے چې زهٔ يې رالیږلے یم.“ ۱۹ بیا هغوئ
ترې تپوس وکړو، ”ستا پلار چرته دے؟“ عیسیٰ جواب
ورکړو چې، ”تاسو نهٔ خو ما پېژنئ او نهٔ زما پلار. کهٔ چرې
تاسو زهٔ پېژندے نو زما پلار به مو هم پېژندو.“ ۲۰ د خُدائ
د کور په بیت‌المال کښې عیسیٰ دا خبره د تعلیم ورکولو په
وخت کښې وکړله، خو هیچا هم هغه ګرفتار نهٔ کړو ځکه چې
د هغهٔ مقرر شوے وخت لا نهٔ وو راغلے.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ د خپل مرګ په حقله پېشګوئي

۲۱ عیسیٰ یو ځل بیا هغوئ ته وفرمائیل، ”زهٔ درنه ځم، او
تاسو به ما لټوئ خو تاسو به په خپلو ګناهونو کښې مړهٔ شئ.
او چرته چې زهٔ ځم هلته تاسو نهٔ شئ راتلے.“ ۲۲ بیا
یهودیانو ووئیل، ”ولې دے به خپل ځان وژنی ځکه چې دے
دا وائی، چرته چې زهٔ ځم هلته تاسو نهٔ شئ راتلے.“ ۲۳ نو
عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”تاسو د دې زمکې خلق یئ او زهٔ
د آسمان، تاسو د دې دُنیا اوسېدونکی یئ خو زهٔ د دې دُنیا نهٔ
یم. ۲۴ ځکه ما تاسو ته وفرمائیل چې تاسو به په خپلو
ګناهونو کښې مړهٔ شئ. کهٔ چرې تاسو په دې باور نهٔ کوئ
چې زهٔ هغه یم، یعنې، زهٔ هم هغه پېغمبر یم نو تاسو به په خپلو
ګناهونو کښې مړهٔ شئ.“ ۲۵ هغوئ د هغهٔ نه تپوس وکړو،
”تهٔ څوک یې؟“ عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”زهٔ هم هغه یم چې
ما تاسو ته د اول نه وئیلی دی. ۲۶ ما سره ستاسو د
مجرمولو او د وئیلو دپاره ډېرې خبرې دی خو هغه چا چې
زهٔ یې رالېږلے یم، رښتینے دے او څهٔ چې ما د هغهٔ نه
اورېدلی دی هغه زهٔ دُنیا ته وایم.“ ۲۷ هغوئ په دې پوهه نهٔ
شُو چې عیسیٰ هغوئ ته د خپل پلار په حقله خبرې کولې.
۲۸ نو عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”کله چې تاسو اِبن آدم په
سولیٰ وخېژوئ نو بیا به تاسو پوهه شئ چې زهٔ هغه یم، او زهٔ
په خپل اختیار هیڅ نهٔ کوم خو زهٔ هغه څهٔ وایم، د څهٔ چې
پلار ما له تعلیم راکړے دے. ۲۹ چا چې زهٔ رالېږلے یم هغه
ما سره دے. هغهٔ زهٔ یواځې نهٔ یم پرېښے ځکه زهٔ همېشه
هغه څهٔ کوم چې هغه پرې راضی کېږی.“ ۳۰ عیسیٰ چې دا
خبرې کولې نو ډېرو پرې ایمان راوړو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حقيقت به تاسو آزاد کړی

۳۱ بيا عيسىٰ هغه يهوديانو ته وفرمائيل چا چې په هغهٔ ايمان
راوړے وو، ”کهٔ چرې تاسو زما په کلام عمل کوئ نو تاسو
به په رښتيا زما مريدان يئ. ۳۲ او تاسو به په حقيقت پوهه
شئ او حقيقت به تاسو آزاد کړی.“ ۳۳ هغوئ هغهٔ ته جواب
ورکړو چې، ”مونږ د اِبراهيم اولاد يُو، مونږ چرې هم د چا
غلامان شوی نهٔ يُو. ستا د دې وينا نه څهٔ مطلب دے چې
تاسو به آزاد شئ؟“ ۳۴ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې، ”زهٔ
تاسو ته رښتيا وايم، هر څوک چې ګناه کوی هغه د ګناه غلام
دے. ۳۵ غلام د يو خاندان فرد ګڼلے نهٔ شی، خو زوئ
هميشه دپاره د خاندان فرد ګڼلے شی. ۳۶ نو کهٔ چرې زوئ
تاسو آزاد کړی نو تاسو به په رښتيا سره آزاد يئ. ۳۷ ما ته
پته ده چې تاسو د اِبراهيم اولاد يئ خو تاسو زما د وژلو موقع
ګورئ ځکه چې ستاسو په زړونو کښې زما د کلام دپاره
ځائ نشته. ۳۸ زهٔ تاسو ته هغه وايم څهٔ چې ما د پلار په
حضور کښې ليدلی دی خو تاسو په هغې عمل کوئ څهٔ چې
تاسو د خپل پلار نه اورېدلی دی.“ ۳۹ هغوئ ورته جواب
ورکړو، ”اِبراهيم زمونږ پلار دے.“ عيسىٰ ورته وفرمائيل، ”کهٔ
چرې تاسو د اِبراهيم اولاد وئ نو تاسو به هغه کارونه کول
کوم چې اِبراهيم کول. ۴۰ خو اوس تاسو کوشش کوئ چې
ما ووژنئ ځکه چې ما تاسو ته حقيقت ووئيلو چې ما د
خُدائ پاک نه اورېدلے وو. اِبراهيم هيڅکله هم داسې نهٔ وُو
کړی. ۴۱ تاسو د خپل پلار غوندې کارونه کوئ.“ هغوئ هغهٔ
ته ووئيل، ”مونږ حراميان نهٔ يُو، او خُدائ پاک په خپله زمونږ
پلار دے.“ ۴۲ عيسىٰ ورته وفرمائيل چې، ”کهٔ خُدائ پاک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ستاسو پلار وے نو تاسو به ما سره مينه کولے ځکه چې زهٔ
د خُدائ پاک نه راغلے يم او اوس دلته يم. زهٔ په خپله
مرضۍ نهٔ يم راغلے بلکې زهٔ هغهٔ رالېږلے يم. ۴۳ تاسو ته
چې زهٔ څهٔ وايم په هغې ولې نهٔ پوهېږئ؟ دا ځکه چې تاسو
زما کلام قبلولے نهٔ شئ. ۴۴ خو تاسو د خپل پلار اِبليس
بچی يئ او تاسو په خپله خوښه د هغهٔ خواهشونه پوره کوئ.
هغه د اول نه قاتل وو او په حقيقت نهٔ دے ولاړ ځکه چې په
هغهٔ کښې څهٔ حقيقت نشته. کله چې هغه دروغ وائی نو د
خپل فطرت په مطابق يې وائی ځکه چې هغه دروغژن دے او
د دروغو پلار دے. ۴۵ نو کله چې زهٔ تاسو ته رښتيا وايم
خو تاسو په ما يقين نهٔ کوئ. ۴۶ په تاسو کښې څوک ما د
ګناه مجرم ثابتولے شی؟ کهٔ زهٔ رښتيا وايم نو بيا ولې تاسو په
ما يقين نهٔ کوئ؟ ۴۷ څوک چې د خُدائ پاک دی هغوئ د
خُدائ پاک کلام قبلوی. په کومه وجه چې تاسو ورته توجو
نهٔ ورکوئ هغه دا چې تاسو د خُدائ پاک نه نهٔ يئ.“

حضرت عيسیٰ د حضرت اِبراهيم نه اول موجود وو

۴۸ يهوديانو جواب ورکړو چې، ”ولې زمونږ دا وينا رښتيا
نهٔ ده چې تهٔ سامری يې او په تا پيريان ناست دی؟“ ۴۹
عيسیٰ وفرمائيل چې، ”په ما پيريان نهٔ دی ناست. خو زهٔ د
خپل پلار عزت کوم خو په دې تاسو ما بې‌عزته کوئ. ۵۰ زهٔ
خپله لوئی نهٔ غواړم بلکې يو ذات شته چې هغه يې غواړی او
هغه صحيح فيصله کوونکے دے. ۵۱ زهٔ تاسو ته رښتيا
وايم، کهٔ څوک زما په کلام عمل کوی نو هغه به هيڅکله نهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مری.“ ۵۲ یهودیانو هغهٔ ته ووئیل چې، ”اوس زمونږ پوره
یقین دے چې په تا پیرے ناست دے. اِبراهیم خو وفات دے
او نبیان هم وفات شوی دی او بیا هم تهٔ وائې چې، کهٔ څوک
زما په کلام عمل وکړی نو هغه به هیڅکله نهٔ مری. ۵۳ ولې
تهٔ زمونږ د پلار اِبراهیم نه لوئ یې څهٔ، څوک چې وفات دے؟
او نبیان هم وفات شوی دی. نو تهٔ خپل ځان څهٔ ګڼې؟“ ۵۴
عیسیٰ جواب ورکړو، ”کهٔ چرې زهٔ د خپل ځان لوئی وکړم
نو زما لوئی بےمطلبه ده. هغه څوک چې ما له لوئی راکوی
هغه زما پلار دے د چا په حقله چې تاسو وایئ چې هغه
زمونږ خُدائ پاک دے. ۵۵ اګر کهٔ تاسو هغه نهٔ پېژنئ. خو
زهٔ یې پېژنم. کهٔ چرې ما دا ووئیل چې زهٔ هغه نهٔ پېژنم نو زهٔ
به هم ستاسو په شان دروغژن یم. خو زهٔ هغه پېژنم او د هغهٔ
په کلام عمل کوم. ۵۶ ستاسو پلار اِبراهیم په دې خوشحاله
وو چې هغه به زما ورځ ووینی. او هغهٔ دا ورځ ولیدله او
خوشحاله شو.“ ۵۷ یهودیانو جواب ورکړو چې، ”تهٔ خو لا د
پنځوسو کالو هم نهٔ یې، نو اِبراهیم دې څنګه ولیدو؟“ ۵۸
عیسیٰ وفرمائیل، ”زهٔ تاسو ته رښتیا وایم، چې اِبراهیم لا پیدا
شوے نهٔ وو چې زهٔ موجود وم.“ ۵۹ نو په دې هغوئ د
عیسیٰ د ویشتو پسې کانړی راواخستل خو عیسیٰ خپل ځان په
پټه کړو او د خُدائ د کور نه ووتو.

د یو پېدائشی ړوند بینا کول

۹ ۱ عیسیٰ چې په لاره تېرېدو نو یو سړے یې ولیدو چې
پېدائشی ړوند وو. ۲ د هغهٔ مریدانو ترې تپوس وکړو چې،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”اُستاذه، ګناه چا کړې ده، دې سړی او کۀ د دۀ مور او پلار،
چې دے ړوند پیدا شوے دے؟“ ٣ عیسیٰ جواب ورکړو،
”نۀ دې سړی او نۀ د دۀ مور پلار ګناه کړې ده. بلکې هغه
ځکه ړوند پیدا شو چې د خُدائ پاک قُدرت په دۀ کښې
څرګند شی. ٤ ترڅو چې لا ورځ ده مونږ له د هغۀ کار کول
په کار دی چا چې زۀ رالیږلے یم، شپه راروانه ده چې
هیڅوک په کښې کار نۀ شی کولے. ٥ نو ترڅو چې زۀ په
دُنیا کښې یم، زۀ د دُنیا نُور یم.“ ٦ دې وئیلو سره عیسیٰ په
زمکه وتُوکل او په توکاڼو یې خټه جوړه کړله او هغه یې د هغه
سړی په سترګو ومږله، ٧ او ورته یې وفرمائیل چې، ”لاړ
شه او د سیلوم په تالاب کښې یې ووینځه.“ د دې لفظ معنیٰ
ده، لیږلے شوے، نو هغه سړے لاړو، سترګې یې ووینځلې او
چې واپس راغلو بینا شوے وو. ٨ بیا د هغۀ ګاونډیانو او
هغه چا چې دے یې پېژندو چې خیر به یې غوښتو، هغوئ
ووئیل چې، ”ولې دا هغه سړے نۀ دے چې ناست به وو او
خیر به یې غوښتو؟“ ٩ ځینو ووئیل، ”آو، هم دا هغه سړے
دے،“ او نورو ووئیل، ”نه، دا د هغۀ په شان دے.“ هغۀ په
خپله ووئیل چې، ”زۀ هم هغه سړے یم.“ ١٠ هغوئ ترې
تپوس وکړو، ”نو ستا سترګې څنګه بینا شوې؟“ ١١ هغۀ
جواب ورکړو، ”یو سړے چې نوم یې عیسیٰ دے هغۀ خټه
جوړه کړه، او زما په سترګو یې ومږله او راته یې وفرمائیل
چې د سیلوم تالاب ته لاړ شه او وې وینځه. بیا زۀ لاړم او
ومې وینځلې او بینا شوم.“ ١٢ هغوئ تپوس وکړو چې،
”هغه دے چرته؟“ هغۀ جواب ورکړو، ”ما ته پته نشته.“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۳ هغه سړے چې مخکښې ړوند وو هغوئ فریسیانو له
راوستو. ۱۴ دا د سبت ورځ وه چې عیسیٰ خټه جوړه کړه
او د هغهٔ سترګې یې بینا کړې. ۱۵ بیا فریسیانو ترې هم
تپوسونه شروع کړل چې، ”تهٔ څنګه بینا شوې؟“ سړی هغوئ
ته ووئیل، ”هغهٔ زما په سترګو خټه ومږله، بیا هغه ما
ووینځلې او اوس زهٔ لیدے شم.“ ۱۶ ځینو فریسیانو ووئیل
چې، ”دا سړے د خُدائ پاک د طرفه نهٔ دے ځکه چې د
سبت د ورځې احترام نهٔ کوی.“ خو نورو ووئیل چې، ”یو
ګناه ګار سړے څنګه داسې معجزه کولے شی؟“ او په هغوئ
کښې اختلاف پېدا شو. ۱۷ نو هغوئ د هغه ړوند سړی نه بیا
تپوس وکړو چې، ”ستا د هغهٔ په حقله څهٔ خیال دے؟ ځکه
چې هغهٔ ستا سترګې بینا کړې دی.“ هغهٔ جواب ورکړو چې،
”هغه یو نبی دے.“ ۱۸ خو یهودیانو په دې باور نهٔ کولو چې
دا سړے ړوند وو او بینا شو ترڅو چې هغوئ د هغهٔ مور او
پلار راوغوښتل ۱۹ او تپوس یې ترې وکړو چې، ”دا ستاسو
زوئ دے، څوک چې تاسو وایئ چې ړوند پېدا شوے وو؟ نو
اوس دے څنګه لیدلے شی؟“ ۲۰ مور او پلار یې جواب
ورکړو، ”مونږ ته دا پته ده چې دا زمونږ زوئ دے او چې
دے پېدائشی ړوند دے. ۲۱ خو مونږ ته پته نشته چې دا
څنګه دے اوس لیدلے شی، او نهٔ مونږ ته پته شته چې چا د
دهٔ سترګې بینا کړې. د دهٔ نه تپوس وکړئ، دے زلمے دے،
دے به په خپله حال ووائی.“ ۲۲ د هغهٔ مور او پلار د یرې نه
داسې ووئیل ځکه چې هغوئ د یهودیانو نه ویرېدل. نو
یهودیانو د مخکښې نه دا فیصله کړې وه چې څوک هم عیسیٰ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ومنی چې مسیح دے نو هغه به د عبادتخانې نه وشړی. ۲۳
هم دغه وجه وه چې مور پلار يې ووئیل چې هغه زلمے دے،
تپوس ترې وکړئ. ۲۴ نو بیا په دویم ځل هغوئ هغه سړے
راوغوښتو څوک چې ړوند وو او ورته يې ووئیل، ”خُدائ
پاک ته مخ کړه او رښتیا ووایه، خو مونږ ته دا پته ده چې دا
سړے ګناه ګار دے.“ ۲۵ هغۀ جواب ورکړو، ”ما ته پته
نشته چې دے ګناه ګار دے او کۀ نه، خو زۀ د يو څيز نه
خبر يم، هغه دا چې زۀ ړوند وم او اوس بینا شوے يم.“ ۲۶
هغوئ ترې تپوس وکړو چې، ”هغۀ تا سره څۀ وکړل؟ هغۀ
ستا سترګې څنګه بینا کړې؟“ ۲۷ هغۀ جواب ورکړو چې،
”ما خو تاسو ته ووئیل خو تاسو غوږ نۀ کېښودو، نو تاسو دا
بیا ولې اورېدل غواړئ؟ ولې تاسو هم د هغۀ مريدان جوړېدل
غواړئ څۀ؟“ ۲۸ نو بیا هغوئ په کنځلو شول او ورته يې
ووئیل، ”تۀ د هغۀ مريد يې، خو مونږ د موسیٰ يُو. ۲۹ مونږ
ته پته ده چې خُدائ پاک د موسیٰ سره خبرې کړې وې خو د
دې سړی نه خبر نۀ يُو چې دے د کومه راغلے دے.“ ۳۰
سړی جواب ورکړو چې، ”څومره د حیرانتیا خبره ده چې
تاسو ته دا پته نشته چې هغه د کومه راغلے دے، خو بیا هم
هغۀ زما سترګې بینا کړې. ۳۱ مونږ ته پته ده چې خُدائ
پاک د ګناهګارو نۀ اوری، خو هغه د هغه چا اوری چې د هغۀ
عبادت کوی او د هغۀ رضا پوره کوی. ۳۲ د دُنیا د
پېدایښت نه لا چا دا نۀ دی اورېدلی چې چا د پیدائشی ړوند
سترګې بینا کړې دی. ۳۳ کۀ دا سړے د خُدائ پاک د طرفه
نۀ وے نو هغۀ هیڅ نۀ شو کولے.“ ۳۴ هغوئ ورته ووئیل
چې، ”تۀ خو په خپله بلکل ګناه ګار پیدا شوے يې او اوس
مونږ ته د تعلیم راکولو کوشش کوې؟“ نو بیا هغوئ هغه د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

عبادتخانې نه وشړلو.

روحانیړوندتوب

۳۵ کله چې عيسىٰ په دې خبر شو چې هغوئ هغه شړلے
دے، نو عيسىٰ هغه پيدا کړو او تپوس يې ترې وکړو، ”ستا په
اِبن آدم ايمان شته؟“ ۳۶ سړی جواب ورکړو، ”مالِکه، ما ته
ووايه هغه څوک دے نو چې زۀ په هغۀ ايمان راوړم.“ ۳۷
عيسىٰ هغۀ ته وفرمائيل چې، ”تا هغه وليدو، څوک چې تا
سره خبرې کوی هم هغه دے.“ ۳۸ هغۀ ووئيل، ”مالِکه، زما
پرې ايمان دے.“ او هغه ورته په سجده پرېوتو. ۳۹ عيسىٰ
وفرمائيل چې، ”زۀ دې دُنيا ته د عدالت دپاره راغلے يم چې
ړاندۀ بينا شی او څوک چې ځان بينا گڼی هغه ړاندۀ شی.“
۴۰ ځينی فريسيان چې د هغۀ سره نزدې ولاړ وُو د هغۀ دا
خبرې يې واورېدلې او تپوس يې ترې وکړو، ”ولې مونږ ړاندۀ
يُو څۀ؟“ ۴۱ عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل، ”کۀ چرې تاسو
ړاندۀ وے نو ستاسو گناه به نۀ وه خو اوس چې تاسو دا
وايئ چې مونږ بينا يُو، نو په دې تاسو گناه گار پاتې شوئ.“

د گډو د شپون مِثال

۱۰ ۱ ”زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې هر څوک چې د گډو
شپول ته په دروازې نۀ ورننوځی خو په بله لاره وراوړی هغه
غل او ډاکو دے. ۲ خو کوم سړے چې په دروازه
ورننوځی هغه د گډو شپونکے دے. ۳ څوکيدار هغۀ ته
دروازه کولاووی، او گډې د هغۀ آواز اوری او هغه خپلې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ګډې په نوم رابلی او هغوئ په هغهٔ پسې روانې وی. ۴ کله
چې هغه خپلې ټولې ګډې رابهر کړې نو هغه ترې وړاندې ځی
او ګډې ورپسې، ځکه چې هغوئ د هغهٔ آواز پېژنی. ۵
هغوئ به نا آشنا سړی پسې چرې هم نهٔ ځی. بلکې هغوئ به د
هغهٔ نه وتښتی ځکه چې هغوئ د نا آشنا سړی آواز نهٔ پېژنی.“
۶ عيسىٰ هغوئ ته دا مِثال ووئيلو خو هغوئ په دې پوهه نهٔ
شول چې د هغهٔ د دې نه مطلب څهٔ وو.

حضرت عيسىٰ ښهٔ شپونکے دے

۷ نو عيسىٰ هغوئ ته بيا وفرمائيل چې، ”زهٔ تاسو ته رښتيا
وايم چې زهٔ د ګډو دپاره دروازه يم. ۸ هغوئ ټول چې زما
نه مخکښې راغلی وُو غلهٔ او ډاکوان وُو، خو ګډو هغوئ ته
غوږ ونهٔ نيولو. ۹ زهٔ دروازه يم. څوک چې زما په وسيله
ننوځی هغه به بچ شی. هغه به دننه بهر تلے راتلے شی او د
څرن ځائ به ومومی. ۱۰ غل صرف د غلا د قتل او د تباهئ
دپاره راځی خو زهٔ دې له راغلے يم چې خلق ژوندون
حاصل کړی او په مکمل ډول پُرسکونه وی. ۱۱ زهٔ ښهٔ
شپونکے يم او ښهٔ شپونکے د ګډو دپاره خپل سر ورکوی.
۱۲ خو مزدور چې نهٔ شپون وی او نهٔ يې ګډې خپلې وی،
کله چې هغه ليوهٔ په راتلو ووينی نو ګډې په ځائ پرېږدی او
وتښتی. ليوهٔ رمه راګېره کړی او ګډې خورې ورې کړی. ۱۳
هغه ځکه تښتی چې مزدور دے او د ګډو هيڅ پرواه نهٔ کوی.
۱۴ زهٔ ښهٔ شپون يم. زهٔ خپلې ګډې پېژنم او زما ګډې ما
پېژنی، ۱۵ څنګه چې ما پلار پېژنی او زهٔ پلار پېژنم، او زهٔ
خپل ځان د ګډو دپاره قربانوم. ۱۶ زما نورې ګډې هم شته
چې په دې شپول کښې نشته، زهٔ به هغوئ هم ضرور دلته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

راولم. هغوئ به زما آواز اوري، او بیا به یوه رمه وي او
شپونکے به یې هم یو وي. ۱۷ په دې وجه پلار ما سره مینه
کوي ځکه چې زۀ خپل ځان قربانوم د دې دپاره چې دا بیا
وموم. ۱۸ دا زما نه څوک نۀ اخلي، خو زۀ دا په خپله
مرضئ قربانوم. دا زما اختیار دے چې ځان قربان کړم او
دا مې هم اختیار دے چې دا زۀ بیا وموم. دا حُکم ما ته
خپل پلار راکړے دے.“ ۱۹ د دې خبرو په وجه بیا په
یهودیانو کښې بې‌اتفاقي راغله. ۲۰ په هغوئ کښې ډېرو وئیل
چې، ”په دۀ پیریان ناست دي او دے پاګل دے، ولې تاسو دۀ
ته غوږ ږدئ؟“ ۲۱ خو نورو وئیل چې، ”په چا چې پیریان
ناست وي هغه داسې خبرې نۀ شي کولے. ولې پیرے د ړوند
سترګې روغولے شي څۀ؟“

د یهودیانو د حضرت عیسیٰ نه اِنکار

۲۲ دا د ژمي ورځې وې او په یروشلم کښې د خُدائ د کور
د وقف کېدو اختر وو. ۲۳ او عیسیٰ د خُدائ په کور کښې د
سلیمان په برانډه کښې ګرځېدو. ۲۴ یهودیان د هغۀ نه
راچاپېره شول او ورته یې ووئیل، ”ترڅو پورې به تۀ مونږ په
شک کښې ساتې؟ کۀ تۀ مسیح یې نو مونږ ته صفا صفا
ووایه.“ ۲۵ عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”ما تاسو ته ووئیل
خو تاسو پرې یقین نۀ کوئ. زۀ چې کوم کارونه د خپل پلار
په نوم کوم، هغه زما ګواه دي. ۲۶ خو تاسو پرې یقین نۀ
کوئ ځکه چې تاسو زما ګډې نۀ یئ. ۲۷ زما ګډې زما آواز
اوري، زۀ هغوئ پېژنم او هغوئ ما پسې راځي. ۲۸ زۀ هغوئ
له د تل ژوندون ورکوم او هغوئ به هیڅکله هم هلاک نۀ شي

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او هيڅوک به يې هم زما د لاس نه ونۀ شوکوى. ۲۹ زما پلار
چې ما ته هغوئ حواله کړى دى هغه د هر څۀ نه زورَور دے
او هيڅ څوک دا د پلار د لاس نه نۀ شى شوکولے. ۳۰ زۀ او
زما پلار يو يُو.“ ۳۱ بيا يهوديانو عيسىٰ پسې کاڼى راوخستل
چې پرې وې ولى، ۳۲ خو عيسىٰ هغوئ ته وفرمائيل چې،
”ما تاسو ته د پلار له طرفه ډېر نېک کارونه وښودل. نو تاسو
ما د کوم کار په وجه سنګساروئ؟“ ۳۳ يهوديانو ورله
جواب ورکړو چې، ”مونږ تا د څۀ نېک کار په وجه نۀ
سنګساروو خو د کُفر په سبب، ځکه چې تۀ خو صرف
انسان يې او د خُدائ دعوىٰ کوې.“ ۳۴ عيسىٰ جواب
ورکړو چې، ”ولې ستاسو په شريعت کښې دا نۀ دى ليکلے
شوى چې، ”ما وفرمائيل چې تاسو خُدايان يئ؟“ ۳۵ هغه
خلق خُدايان بللے کېدل چا ته چې د خُدائ پاک کلام
راغلے وو، خو مونږ په دې پوهېږو چې صحيفې بدلېدے نۀ
شى. ۳۶ ولې تاسو دا وئيلے شئ چې څوک چې پلار مقدس
کړے دے او دُنيا ته يې رالېږلے دے، هغه کُفر کوى ځکه
چې ما وفرمائيل چې زۀ د خُدائ پاک زوئ يم؟ ۳۷ کۀ چرې
زۀ د خپل پلار کارونه نۀ کوم، نو په ما ايمان مۀ راوړئ. ۳۸
خو کۀ زۀ يې کوم، کۀ څۀ هم تاسو په ما ايمان نۀ راوړئ، نو
زما په کارونو ايمان راوړئ د دې دپاره چې تاسو ته پته ولګى
او پوهه شئ چې پلار په ما کښې دے او زۀ په پلار کښې يم.“
۳۹ نو هغوئ يو ځلې بيا د هغۀ د نيولو کوشش وکړو خو
هغه د هغوئ د لاس نه ووتو. ۴۰ عيسىٰ بيا د اُردن د سيند
پورې غاړه هغه ځائ ته لاړو چرته چې به يحيىٰ اول بپتسمه
ورکوله. او هغه هلته پاتې شو. ۴۱ ګڼ خلق ورله راغلل او
هغوئ وئيل چې، ”يحيىٰ مونږ ته يوه معجزه هم نۀ وه ښکاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کړې، خو هغهٔ چې څهٔ د دې سړی په حقله وئیلی وُو هغه
رښتیا دی.“ ۴۲ او په هغه ځائ کښې ډېرو خلقو په عیسیٰ
ایمان راوړلو.

د لعزر مرګ

۱۱ ۱ نو اوس لعزر نومې سړے ناجوړه وو، چې د
بیتِ‌عنیاه وو کوم چې د مریمې او د هغې د خور مرتا کلے
وو. ۲ دا د هغه مریم ورور لعزر ناجوړه وو چا چې په
مالِک عطر اچولی وُو او د هغهٔ پښې یې په خپلو ویښتو وچې
کړې وې. ۳ نو خویندو یې عیسیٰ له خبر ورولیږلو چې،
”مالِکه، چا سره چې تهٔ مینه کوې هغه بیمار دے.“ ۴ خو
کله چې عیسیٰ دا واورېدل نو وې وفرمائیل، ”دا بیماری د
مرګ نهٔ ده، دا خو د خُدائ پاک د جلال څرګندولو دپاره ده
نو چې د خُدائ پاک زوئ د دې په وسیله جلال ومومی.“ ۵
اګر چې عیسیٰ د مرتا، او د هغې خور او لعزر سره مینه
کوله، ۶ خو چې هغهٔ د لعزر د بیمارئ واورېدل نو هغه دوه
ورځې نور هم په هغه ځائ کښې ایسار شو. ۷ بیا د دې نه
پس عیسیٰ خپلو مریدانو ته وفرمائیل، ”راځئ چې یهودیه ته
واپس لاړ شُو.“ ۸ مریدانو ورته ووئیل چې، ”اُستاذه، څهٔ
لږ وخت مخکښې یهودیانو ستا سنګسارول غوښتل، او تهٔ بیا
هلته ځې څهٔ؟“ ۹ عیسیٰ جواب ورکړو، ”ولې په ورځ کښې
دولس ګینټې رڼا نهٔ وی څهٔ؟ هر څوک چې د ورځې ګرځی
تیندک نهٔ خوری ځکه چې هغوئ د دې دُنیا رڼا وینی. ۱۰
خو څوک چې د شپې ګرځی نو تیندک به خوری ځکه چې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغهٔ سره رڼا نشته.“ ۱۱ د دې وئيلو نه پس عيسىٰ وفرمائيل
چې، ”زمونږ دوست لعزر اودهٔ پروت دے خو زهٔ ورځم چې
راويښ يې کړم.“ ۱۲ مريدانو هغهٔ ته ووئيل، ”مالِکه، کهٔ
چرې هغه اودهٔ وى نو هغه به روغ شى.“ ۱۳ عيسىٰ د هغهٔ د
مرګ خبره کوله خو د هغوئ خيال وو چې ګڼې دے د فطرى
اودهٔ کېدو خبره کوى. ۱۴ بيا عيسىٰ هغوئ ته صفا
وفرمائيل، ”لعزر مړ دے، ۱۵ نو ستاسو دپاره دا ښهٔ ده چې
زهٔ هلته نهٔ وم نو چې تاسو ايمان راوړئ. خو راځئ چې هغهٔ
له ورشُو.“ ۱۶ بيا توما چې برغونے ورته وائى، هغهٔ نورو
مريدانو ته ووئيل، ”راځئ چې مونږ هم لاړ شُو چې د هغهٔ
سره مړهٔ شُو.“

د لعزر بيا ژوندى کېدل

۱۷ کله چې عيسىٰ ورسېدو نو خبر شو چې څلور ورځې
مخکښې لعزر دفن شوے دے. ۱۸ بيتِعنياه د يروشلم نه
څهٔ دوه ميله لرې وه ۱۹ او ډېر يهوديان مرتا او مريمې ته د
هغوئ د ورور غمرازئ له راغلى وُو. ۲۰ کله چې مرتا د
عيسىٰ د راتلو نه خبر شوه نو هغهٔ سره مِلاوېدو له ورغله، خو
مريم په کور کښې پاتې شوه. ۲۱ مرتا عيسىٰ ته ووئيل،
”مالِکه، کهٔ تهٔ دلته وے نو زما ورور به مړ شوے نهٔ وو. ۲۲
خو زهٔ اوس هم پوهېږم چې کهٔ تهٔ د خُدائ پاک نه هر څهٔ
وغواړې نو خُدائ پاک به يې درکړى.“ ۲۳ عيسىٰ هغې ته
وفرمائيل چې، ”ستا ورور به بيا راژوندے شى.“ ۲۴ مرتا
هغهٔ ته ووئيل، ”خو ما ته پته ده چې د قيامت په ورځ به هغه
بيا راژوندے شى.“ ۲۵ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، ”زهٔ قيامت

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او ژوندون يم. څوک چې په ما ايمان ساتى کۀ هغه مړ هم
شي نو هغه به ژوندے وى، ۲۶ او څوک چې ژوندے دے او
په ما ايمان لرى هغه به هيڅکله هم مړ نۀ شى. آيا ستا په دې
يقين دے؟“ ۲۷ هغې هغۀ ته ووئيل، ”آو، مالِکه، زما په دې
ايمان دے چې تۀ مسيح يې، د خُدائ پاک زوئ، څوک چې
دُنيا ته راتلونکے دے.“ ۲۸ کله چې هغې دا ووئيل، نو هغه
واپس لاړه او خپله خور مريم يې راوبلله، او په پټه يې ورته
ووئيل، ”اُستاذ دلته دے او هغه تا غواړى.“ ۲۹ کله چې
مريم دا واورېدل نو سمدستى پاڅېده او عيسىٰ له ورغله. ۳۰
خو عيسىٰ لا کلى ته نۀ وو رارسېدلے او لا په هغه ځائ کښې
وو چرته چې مرتا هغۀ سره مِلاو شوه. ۳۱ کوم يهوديان چې
د مريم سره غمرازئ دپاره کور کښې وُو، نو چې هغوئ
وليدل چې هغه زر پاڅېده او بهر لاړه نو هغوئ ورپسې روان
شول، ځکه چې هغوئ دا ګڼل چې قبر له روانه ده چې پرې
وژاړى. ۳۲ کله چې مريم هغه ځائ له ورغله چرته چې
عيسىٰ وو نو د هغۀ په ليدو سره په پښو ورته پرېوتله او هغۀ ته
يې ووئيل، ”اے مالِکه، کۀ چرې تۀ دلته وے نو زما ورور به
مړ شوے نۀ وو.“ ۳۳ کله چې عيسىٰ مريم او ورسره
يهوديان په ژړا وليدل نو هغۀ يو سوړ اسويلے وکړو او ډېر
زهير شو. ۳۴ هغۀ تپوس وکړو چې، ”هغه تاسو کوم ځائ
دفن کړے دے؟“ هغوئ جواب ورکړو، ”مالِکه، راشه او وې
ګوره.“ ۳۵ عيسىٰ په ژړا شو. ۳۶ يهوديانو ووئيل چې،
”وګوره د دۀ هغۀ سره څومره مينه وه.“ ۳۷ خو ځينو ووئيل
چې، ”ولې دې سړى چا چې د هغه ړوند سړى سترګې بينا
کړې وې دا نۀ شو کولے چې لعزر يې د مرګ نه بچ کړے
وے؟“ ۳۸ عيسىٰ بيا سوړ اسويلے وکړو، او قبر له راغے.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دا یو غار وو چې مخې ته یې ګټه ایښودلې شوې وه. ۳۹
عیسیٰ وفرمائیل، ”دا ګټه لرې کړئ.“ مرتا، د مړ سړی خور،
هغهٔ ته ووئیل، ”مالِکه، اوس خو به یې بوئ کړې وی ځکه
چې د دهٔ د مرګ خو څلور ورځې شوې دی.“ ۴۰ عیسیٰ
هغې ته وفرمائیل، ”ولې ما تاسو ته دا نهٔ وُو وئیلی څهٔ، چې
کهٔ چرې تاسو ایمان لرئ نو تاسو به د خُدائ پاک لوئی
ووینئ؟“ ۴۱ نو هغوئ ګټه لرې کړله. بیا عیسیٰ پورته وکتل
او وې فرمائیل، ”پلاره، زهٔ ستا شُکر کوم چې تا زما دُعا
واورېدله. ۴۲ ما ته پته ده چې تهٔ همېشه زما اورې، خو ما د
دې حاضرو خلقو دپاره سوال وکړو نو چې د دوئ دا باور
وشی چې زهٔ تا رالېږلے یم.“ ۴۳ بیا کله چې هغهٔ دا
وفرمائیل نو هغهٔ په اوچت آواز چغه کړه، ”لعزره، بهر
راوځه.“ ۴۴ نو مړ سړے بهر راووتو، د هغهٔ لاس او پښې د
کتان په کفن کښې تړلے شوی وُو او مخ یې په ټوکی کښې
انغښتے شوے وو. عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل، ”د دهٔ نه کفن
لرې کړئ او پرې یې ږدئ چې ځی.“

د حضرت عیسیٰ د مرګ سازش

۴۵ ډېر خلق چې د مریم سره قبر له راغلی وُو هغوئ چې
هغه څهٔ ولیدل کوم چې عیسیٰ وکړل نو په هغهٔ یې ایمان
راوړو. ۴۶ خو په هغوئ کښې ځینې فریسیانو له ورغلل او
هغه څهٔ یې ورته ووئیل څهٔ چې عیسیٰ کړی وُو. ۴۷ نو
مشرانو اِمامانو او فریسیانو یوه جرګه راوبلله او وې وئیل
چې، ”مونږ ته څهٔ کول په کار دی؟ ځکه چې دا سړے خو
ډېرې معجزې ښکاره کوی. ۴۸ کهٔ مونږ دے دغه شان آزاد

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

پرېږدو نو ټول خلق به په دهٔ ایمان راوړی، او بیا به رومیان
راشی او زمونږ ټول قوم او د خُدائ کور به تباه کړی.“ ۴۹
خو په دوئ کښې یو تن چې نوم یې کائفس وو څوک چې په
دغه کال د ټولو نه مشر اِمام وو، هغوئ ته ووئیل، ”تاسو په
هیڅ نهٔ پوهېږئ، ۵۰ تاسو په دې نهٔ پوهېږئ چې ستاسو
دپاره دا غوره ده چې د قوم دپاره دې یو سړے مړ کړے
شی، نه چې ټول قوم تباه او برباد شی.“ ۵۱ هغهٔ دا د خپله
ځانه ونهٔ وئیل، بلکې د هغه کال د مشر اِمام په حیثیت یې دا
پېشګوئي وکړله چې عیسیٰ به د قوم دپاره قربان شی، ۵۲ او
نهٔ صرف د قوم دپاره، بلکې د دې دپاره چې په ټوله دُنیا کښې
د خُدائ پاک خوارهٔ وارهٔ بچی راټولوي. ۵۳ نو د هم
هغه ورځې نه پس هغوئ د هغهٔ د مرګ منصوبه جوړه کړه.
۵۴ نو په دې وجه عیسیٰ نور د یهودیانو په مینځ کښې آزاد نهٔ
ګرځېدو بلکې د هغه ځائ نه یو کلی ته لاړو چې نوم یې
اِفرائیم وو چې د صحرا سره نزدې مُلک کښې وو او هغه
هلته د خپلو مریدانو سره پاتې شو. ۵۵ اوس د یهودیانو د
فسح اختر رانزدې وو او ډېر خلق د کلی نه یروشلم ته د فسح
د اختر نه مخکښې لاړل چې خپل ځانونه مقدس کړی. ۵۶
هغوئ عیسیٰ لټولو او کله چې هغوئ د خُدائ په کور کښې
ودرېدل نو د یو بل نه یې تپوس کولو، ”څهٔ مو خیال دے؟
ولې هغه به اختر له رانهٔ شی څهٔ؟“ ۵۷ په دې وخت کښې
مشرانو اِمامانو او فریسیانو دا حُکم ورکړے وو چې چا د
عیسیٰ پته ولګوله چې چرته دے نو دوئ دې پرې خبر کړی
چې هغه ګرفتار کړی.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

حضرت عيسىٰ په بيتِ‌عنياه کښې په تېلو مسح کړے شو

١٢ ١ د فسح د اختر نه شپږ ورځې مخکښې عيسىٰ
بيتِ‌عنياه ته راغے چرته چې د لعزر کور وو، څوک چې هغهٔ
د مړو نه بيا ژوندے کړے وو. ٢ هلته هغوئ هغهٔ له د
ماښام مېلمستيا وکړه چې مرتا په کښې خِدمت کولو او لعزر
هم د عيسىٰ سره په نورو مېلمنو کښې په دسترخوان ناست
وو. ٣ بيا مريم ښهٔ قيمتى عطر چې نيم سېر قدرې وُو او د
خالص خوشبوداره مرهمو نه جوړ وو راوړل، او د عيسىٰ په
پښو يې واچول او هغه يې بيا په خپلو وېښتو وچې کړې او
ټول کور د دې عطرو د خوشبويۍ نه ډک شو. ٤ خو په
دې يهوداه اِسکريوتى، چې د عيسىٰ يو مريد وو چې لږ
وروستو د هغهٔ مُخبر کېدونکے وو، ووئيل چې، ٥ ”دا عطر
په درې سوه ديناره ولې خرڅ نهٔ کړے شو چې پېسې يې
خوار غريب له ورکړے شوے وے؟“ ٦ هغهٔ دا خبره په
دې ونهٔ کړه چې ګنې هغه د خوارانو غمخور وو، خو ځکه
چې هغه په خپله غل وو. هغهٔ به د هغه پېسو نه هم پټولې
کومې به چې د چندې په تيلۍ کښې جمع کېدې او د هغهٔ په
اختيار کښې به وې. ٧ عيسىٰ وفرمائيل چې، ”هغه خپلې
خوښې ته پرېږدئ. هغې دا عطر واخستل چې زما د ښخولو د
ورځې دپاره يې وساتى. ٨ ځکه چې غريبانان خو به تل
تاسو سره وى خو زهٔ به درسره تل نهٔ يم.“

د لعزر خلاف سازش

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

٩ کله چې د یهودیانو هغه لویه ګڼه خبر شوه چې هغه هلته
دے، هغوئ نۀ یواځې دې له راتلل چې عیسیٰ ووینی خو د
لعزر د کتلو دپاره هم څوک چې هغۀ د مړو نه بیا راژوندے
کړے وو. ١٠ نو مشرانو اِمامانو دا منصوبه جوړه کړه چې
لعزر هم مړ کړئ، ١١ ځکه چې د هغۀ په وجه ډېر یهودیان
عیسیٰ له ورتلل او په هغۀ یې ایمان راوړو.

د حضرت عیسیٰ په یروشلم کښې استقبال

١٢ په بله ورځ ګڼ خلق چې اختر له راغلی وُو چې د دې نه
خبر شول چې عیسیٰ هم یروشلم ته راروان دے، ١٣ نو
هغوئ د کجورې څانګې واخستلې او د هغۀ استقبال له
ورووتل او دا نعرې یې وهلې، ”اُمبارکی. مبارک دے هغه
څوک چې د مالِک خُدائ په نوم راځی، د بنی اِسرائیلو
بادشاه دې مبارک وی.“ ١٤ او عیسیٰ یو کوچاڼے وموندلو
او په هغې سور شو، لکه څنګه چې په صحیفو کښې لیکلی
دی، ١٥ ”اے د صیون لورې. مۀ یرېږه. وګوره، ستا بادشاه
په کوچاڼی سور راروان دے.“ ١٦ هغه وخت خو د عیسیٰ
مریدان په دې پوهه نۀ شول، خو کله چې عیسیٰ خپلې لویئ
ته ورسېدلو نو هغوئ ته بیا وریاد شول چې دا خو د هغۀ په
حقله لیکلے شوی وُو او هم دغه شان د هغۀ سره وشول.
١٧ نو کوم خلق چې د هغۀ سره وُو کله چې عیسیٰ لعزر ته
د قبر نه د راوتلو آواز وکړو او د مړو نه یې بیا ژوندے کړو،
نو هغوئ د هغې ګواهی جاری ساتله. ١٨ هم دغه وجه وه
چې ډېر خلق د هغۀ سره مِلاوېدو له ورغلل، ځکه چې هغوئ
اورېدلی وُو چې هم هغۀ دا معجزه کړې ده. ١٩ بیا فریسیانو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یو بل ته ووئیل، "تاسو ګورئ چې مونږ هیڅ نهٔ شُو کولے،
وګورئ، ټوله دُنیا په هغهٔ پسې روانه ده."

ځینو یونانیانو غوښتل چې حضرت عیسیٰ سره مِلاو شی

۲۰ یو څو یونانیان په اختر کښې د عبادت دپاره تلی وُو.
۲۱ هغوئ فیلیپوس له راغلل څوک چې د بیتِ‌صیدا د ګلیل
اوسېدونکے وو، او هغهٔ ته یې ووئیل، "صاحبه، مونږ غواړو
چې عیسیٰ سره مِلاو شُو." ۲۲ فیلیپوس لاړو او اندریاس ته
یې ووئیل، بیا هغوئ دواړه لاړل او عیسیٰ یې خبر کړو. ۲۳
عیسیٰ هغوئ ته جواب ورکړو، "هغه وخت راغلو چې اِبن
آدم خپله لوئی ومومی. ۲۴ زهٔ تاسو ته رښتیا وایم ترڅو چې
د غنمو دانه په زمکه کښې ونهٔ غورزېږی او په خاوره کښې
ښخه او مړه نهٔ شی تر هغې به دا صرف یوه دانه وی. خو کله
چې دا په خاورو کښې ښخه شی نو دا ډېره مېوه پېدا کړی.
۲۵ هغه څوک چې د خپل ژوند سره مینه کوی هغه به یې
بائیلی، او څوک چې په دُنیا کښې د خپل ژوند نه نفرت کوی،
هغه به یې د تل ژوندون دپاره وساتی. ۲۶ کهٔ څوک زما
خِدمت کوی هغه دې ما پسې راځی، او چرته چې زهٔ یم هلته
به زما خادِم هم وی. هر څوک چې زما خِدمت کوی، هغهٔ له
به زما پلار عزت ورکړی.

حضرت عیسیٰ د خپل مرګ په حقله خبرې کوی

۲۷ اوس زما زړهٔ پرېشانه دے او زهٔ څهٔ ووایم؟ چې اے
پلاره، ما د دې وخت نه بچ کړه؟ خو، هم دا وجه ده چې زهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دې وخت له راغلے يم. ۲۸ اے پلاره، خپل نوم ته جلال
ورکړه.“ بيا د آسمان نه يو آواز راغلو، ”ما خپل نوم ته جلال
ورکړے دے او زۀ به بيا هم جلال ورکړم.“ ۲۹ کومه ګڼه
چې هلته ولاړه وه هغوئ دا واورېدل او وئ وئيل چې دا د
تندر آواز وو خو نورو ووئيل چې، ”فرښتې هغۀ سره خبرې
وکړې.“ ۳۰ عيسىٰ وفرمائيل چې، ”دا آواز زما د ګټې دپاره
نه، خو ستاسو دپاره وو. ۳۱ اوس د دې دُنيا د عدالت
وخت دے او د دې دُنيا سردار يعنې شېطان به اوس بهر
وويستلے شى. ۳۲ او کله چې زۀ د زمکې نه وخېژولے شم
نو زۀ به ټول خلق خپل ځان ته راکاږم.“ ۳۳ عيسىٰ دې
خبرې ته اِشاره وکړه چې هغه به په کوم مرګ مرى. ۳۴
ګڼې جواب ورکړو چې، ”زمونږ شريعت دا وائى چې مسيح
به تل تر تله وى، نو بيا تۀ څنګه وائې چې اِبن آدم به ضرور په
سولۍ وخېژولے شى؟ دا اِبن آدم دے څوک؟“ ۳۵ عيسىٰ
هغوئ له جواب ورکړو، ”رڼا لږ وخت دپاره تاسو سره ده.
ترڅو چې رڼا تاسو سره ده وګرځئ، هسې نه چې تيارۀ مو
راګېر کړى. څوک چې په تيارۀ کښې ګرځى، هغۀ ته پته نۀ
وى چې چرته روان دے. ۳۶ ترڅو چې رڼا تاسو سره ده، په
رڼا يقين کوئ نو چې تاسو د رڼا زامن شئ.“

د يهوديانو بې‌ايمانى

د دې خبرو نه پس عيسىٰ د هغوئ نه لاړو او پټ شو. ۳۷
اګر کۀ عيسىٰ ډېرې معجزې د هغوئ په موجودګۍ کښې
وکړې، خو هغوئ په هغۀ باندې ايمان رانۀ وړو ۳۸ چې د
يشعياه نبى دا خبره پوره شى چې فرمائيلې يې وُو، ”اے

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مالِکه، زمونږ په پېغام باندې چا يقين کړے دے؟ مالِک
خُدائ خپل قوت په چا ظاهر کړے دے؟“ ۳۹ په دې وجه
هغوئ ايمان راوړلے نۀ شو، ولې چې يشعياه نبى دا هم
وفرمائيل چې، ۴۰ ”هغۀ د هغوئ سترګې ړندې کړې دى او
زړونه يې ورله سخت کړى دى، نو چې هغوئ په خپلو سترګو
ونۀ وينى او په خپلو زړونو کښې پرې پوهه نۀ شى او د رغېدو
دپاره ما ته راونۀ ګرځى او زۀ يې روغ کړم.“ ۴۱ يشعياه دا
خبرې ځکه وکړې چې هغۀ د عيسىٰ لوئى وليده او د هغۀ په
حق کښې يې خبرې کولې. ۴۲ خو سره د دې په هغوئ
کښې ډېرو يهودى مشرانو هم په هغۀ ايمان راوړو، خو د
فريسيانو په وجه يې د دې اِقرار نۀ کولو، او د دې يرې چې
هغوئ به د عبادتخانې نه بهر کړے شى. ۴۳ ځکه چې هغوئ
د خُدائ پاک نه د عزت په نسبت د انسان نه عزت حاصلول
زيات خوښول.

د حضرت عيسىٰ کلام

۴۴ نو عيسىٰ په اوچت آواز وفرمائيل، ”کۀ څوک په ما
ايمان راوړى نو هغه نۀ يواځې دا چې په ما ايمان راوړى بلکې
په هغه چا هم چې زۀ يې رالېږلے يم. ۴۵ او څوک چې ما
وينى هغه، هغه څوک وينى چې زۀ يې رالېږلے يم. ۴۶ زۀ
دُنيا ته لکه د رڼا په شان راغلے يم د دې دپاره چې څوک په
ما ايمان راوړى هغه به په تيارۀ کښې پاتې نۀ شى. ۴۷ زۀ د
هغه چا عدالت نۀ کوم څوک چې زما کلام اورى او تابعدارى
يې نۀ کوى ځکه چې زۀ د دې دپاره نۀ يم راغلے چې د دُنيا
عدالت وکړم بلکې د دُنيا د بچ کولو دپاره راغلے يم. ۴۸ خو

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

څوک چې ما نهٔ منی او زما پېغام نهٔ قبلوی، د هغهٔ دپاره يو
منصف شته، يعنې، زما هغه کلام چې ما کړے دے، هغه به
په ورځ د آخرت د هغهٔ عدالت وکړی. ٤٩ زهٔ په خپل اختيار
خبرې نهٔ کوم خو پلار چې زهٔ يې رالېږلے يم هغهٔ ما ته حُکم
کړے دے چې څهٔ ووايم او څنګه يې ووايم. ٥٠ او زهٔ خبر
يم چې د هغهٔ حُکم د تل عُمری ژوندون ورکوی، نو ځکه څهٔ
چې پلار ما ته فرمائيلی دی، هم هغه څهٔ زهٔ وايم.“

د مريدانو پښې وينځل

١٣ ١ د فسح د اختر نه مخکښې عيسیٰ ته معلومه شوه
چې د دُنيا نه د هغهٔ د جدايۍ وخت رانزدې شوے دے او هغه
به خپل پلار ته ورشی. او د خپلو مريدانو سره يې په دې دُنيا
کښې مينه وه، او تر آخره وخته پورې يې ورسره مينه وکړه.
٢ د ماښام د روټۍ وخت وو، او اِبليس د مخکښې نه د
شمعون اِسکريوتی د زوئ يهوداه په زړهٔ کښې دا خيال
اچولے وو چې په عيسیٰ مُخبری وکړی. ٣ او عيسیٰ پوهه
وو چې پلار هغهٔ له د هر څهٔ اختيار ورکړے دے او چې هغه
د خُدائ پاک نه راغلے دے او خُدائ پاک له واپس روان
دے. ٤ نو هغه د روټۍ نه پاڅېدو، خپل څادر يې يو طرف
ته کېښودو، يوه توليه يې راواخسته او د ملا نه يې تاو کړه.
٥ بيا هغهٔ په يو لوښی کښې اوبهٔ واچولې او د خپلو
مريدانو په پښو وينځلو يې شروع وکړه او په هغه توليه يې
وچولې چې د ځان نه يې تاو کړې وه. ٦ کله چې هغه
شمعون پطروس ته راورسېدو نو پطروس هغهٔ ته ووئيل چې،
”مالِکه، تهٔ به زما پښې وينځې؟“ ٧ عيسیٰ جواب ورکړو،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

”ځهٔ چې زهٔ کوم، تهٔ اوس په دې نهٔ پوهېږې خو وروستو به
پوهه شې.“ ۸ پطروس هغهٔ ته ووئيل، ”زهٔ به تاسو هيڅکله
پرې نهٔ ږدم چې زما پښې ووينځې.“ عيسىٰ جواب ورکړو
چې، ”ترڅو چې زهٔ تا ونهٔ وينځم نو تهٔ به زما مريد نهٔ يې.“
۹ شمعون پطروس هغهٔ ته ووئيل، ”بيا نو مالِکه، نهٔ يواځې
زما پښې بلکې لاسونه او سر مې هم ووينځه.“ ۱۰ عيسىٰ هغهٔ
ته وفرمائيل، ”چا چې لامبلى وى هغهٔ ته د پښو د وينځلو نه
علاوه نور حاجت نشته بلکې هغه ټول پاک دے، او تاسو
پاک يئ خو ټول نه.“ ۱۱ ځکه چې عيسىٰ ته معلومه وه چې
څوک به په هغهٔ مُخبرى کوى نو په دې وجه هغهٔ وفرمائيل
چې، تاسو ټول پاک نهٔ يئ. ۱۲ د هغوئ د پښو وينځلو نه
پس، هغهٔ خپل څادر راواخستو او کښېناستو او د هغوئ نه
يې تپوس وکړو، ”تاسو په دې پوهه شوئ چې ما تاسو سره
څهٔ وکړل؟ ۱۳ تاسو ما ته اُستاذ او مالِک وايئ او دا ټيک
وايئ ځکه چې زهٔ يم. ۱۴ نو کهٔ ما ستاسو مالِک او اُستاذ
ستاسو پښې ووينځلې نو په تاسو هم لازم دى چې د يو بل
پښې ووينځئ. ۱۵ ما ستاسو دپاره يو مِثال قائم کړے دے،
چې تاسو به هم هغه شان کوئ، څنګه چې ما تاسو سره کړى
دى. ۱۶ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم چې يو نوکر د خپل مالِک نه
لوئ نهٔ وى او نهٔ پيغام وړونکے د رالېږونکى نه لوئ وى. ۱۷
اوس تاسو په دې خبره پوهه شوئ نو تاسو بختور يئ کهٔ
چرې عمل پرې وکړئ. ۱۸ زهٔ ستاسو ټولو په حقله نهٔ وايم،
څوک چې ما غوره کړى دى هغوئ زهٔ پېژنم. خو چې د
صحيفې دا خبره پوره شى چې، ”نو هغه چا چې روټئ به يې
ما سره خوړه هم هغه زما خلاف شولو.“ ۱۹ زهٔ تاسو ته
اوس د هغه واقعې د پېښېدو نه مخکښې دا وايم د دې دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې کله هغه پېښه شي نو چې تاسو ایمان راوړئ چې مسیح
هم زهٔ يم. ۲۰ زهٔ تاسو ته رښتيا وايم څوک چې زما يو پېغام
وړونکے قبول کړی هغوئ ما قبلوی او څوک چې ما قبول
کړی نو هغه قبلوی چا چې زهٔ رالېږلے يم.“

د حضرت عیسیٰ د خپل مُخبر په حق کښې پېشګوئي

۲۱ د دې وئیلو نه پس عیسیٰ روح کښې سخت پرېشانه شو
او وې وفرمائیل، ”زهٔ درته رښتيا وايم چې په تاسو کښې به يو
زما مُخبری کوی.“ ۲۲ مریدانو يو بل ته وکتل او شکمن
شول چې دے دا د چا په حقله خبرې کوی. ۲۳ په هغوئ
کښې يو مرید چې عیسیٰ ورسره مینه کوله، د عیسیٰ سره
جُخت ناست وو. ۲۴ نو شمعون پطروس هغهٔ ته اِشاره
وکړه او ورته يې ووئیل چې، ”تپوس ترې وکړه چې هغه دا
څوک یادوی.“ ۲۵ نو هغه مرید عیسیٰ ته سر ورنزدې کړو
او تپوس يې ترې وکړو، ”مالِکه، دا څوک دے؟“ ۲۶ عیسیٰ
جواب ورکړو، ”دا هغه څوک دے چې زهٔ ورته د روټۍ دا
ټُکړه په تالی کښې لمده کړم او ور يې کړم.“ بیا هغهٔ د روټۍ
ټُکړه لمده کړه او د شمعون اِسکریوتی زوئ یهوداه له يې
ورکړه. ۲۷ د روټۍ د ټکړې خوړلو نه پس شیطان په هغهٔ
کښې ورننوتو. عیسیٰ هغهٔ ته وفرمائیل، ”څهٔ چې کوې، زر يې
وکړه.“ ۲۸ څوک چې روټۍ ته ناست وُو د هغوئ نه يو کس
هم په دې پوهه نهٔ شو چې هغهٔ ولې دهٔ ته داسې وفرمائیل. ۲۹
ځینو دا ګُمان وکړو چې یهوداه سره تیلۍ ده، نو عیسیٰ هغهٔ
ته دا وفرمائیل چې اختر له چې څهٔ په کار دی هغه واخله یا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دا چې غريبانانو له خۀ ورکړه. ۳۰ د نوړۍ اخستو نه پس
سمدستی يهوداه بهر ووتو. او دا توره شپه وه.

د حضرت عيسیٰ نوے حُکم

۳۱ کله چې يهوداه بهر لاړو نو عيسیٰ وفرمائيل، ”اوس اِبن
آدم خپله لوئی وموندله او خُدائ پاک په هغۀ کښې لوئی
وموندله. ۳۲ کۀ خُدائ پاک په هغۀ کښې لوئی وموندله، نو
خُدائ پاک به هم هغۀ ته په خپل ځان کښې لوئی ورکړی او
هغۀ ته به زر لوئی ورکړی. ۳۳ زما بچو، زۀ به د لږ وخت
دپاره تاسو سره يم. بيا به تاسو ما لټوئ، او څنګه چې ما
يهوديانو ته وفرمائيل، نو دغه شان اوس تاسو ته هم وايم،
چرته چې زۀ ځم هلته تاسو نۀ شئ راتلے. ۳۴ زۀ تاسو له يو
نوے حُکم درکوم چې د يو بل سره مينه کوئ. لکه چې ما
تاسو سره مينه کړې ده نو دغه شان تاسو هم د يو بل سره
مينه کوئ. ۳۵ کۀ تاسو د يو بل سره مينه کوئ نو بيا به ټول
خلق په دې پوهه شی چې تاسو زما مريدان يئ.“

د حضرت عيسیٰ د شمعون پطروس د اِنکار په حقله پېشګوئي کول

۳۶ شمعون پطروس هغۀ ته ووئيل، ”مالِکه، تۀ چرته ځې؟“
عيسیٰ جواب ورکړو، ”چرته چې زۀ ځم، تۀ اوس ما پسې
هلته نۀ شې راتلے خو وروستو به راشې.“ ۳۷ پطروس هغۀ
ته ووئيل، ”مالِکه، زۀ اوس ولې نۀ شم درتلے؟ زۀ به خپل
ځان په تا قربان کړم.“ ۳۸ عيسیٰ جواب ورکړو، ”تۀ به په

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

رښتيا خپل ځان په ما قربان کړې څهٔ؟ زهٔ تا ته رښتيا وايم
چې نن به تهٔ د چرګ د بانګ نه وړاندې درې ځله زما نه
اِنکارى شې.“

حضرت عيسىٰ پلار ته د ورتلو لار ده

١٤ ١ ”خپل زړونه مهٔ پرېشانه کوئ، په خُدائ پاک
ايمان ساتئ، او په ما هم ايمان ساتئ. ٢ زما د پلار په کور
کښې د اوسېدو ډېر ځايونه دى. کهٔ چرې داسې نهٔ وے نو بيا
به ما تاسو ته دا وئيلى وُو څهٔ چې زهٔ ځم چې تاسو دپاره
ځائ تيار کړم؟ ٣ او کهٔ زهٔ لاړ شم او تاسو له ځائ تيار
کړم نو زهٔ به په خپله بيا راشم او تاسو به د ځان سره بوځم،
نو چې چرته زهٔ يم هلته به تاسو هم يئ. ٤ او تاسو ته د
هغې لارې پته ده کوم ځائ ته چې زهٔ روان يم.“ ٥ توما
هغهٔ ته ووئيل، ”مالِکه، مونږ ته پته نشته چې تهٔ چرته روان
يې، نو مونږ ته د لارې څهٔ پته ده؟“ ٦ عيسىٰ هغهٔ ته
وفرمائيل، ”زهٔ لار يم، زهٔ حق يم او زهٔ ژوندون يم. هيڅوک هم
زما د وسيلې نه بغېر پلار له نهٔ شى راتلے. ٧ کهٔ تاسو زهٔ
پېژندلے نو تاسو به زما پلار هم پېژندلو. د هم اوس نه تاسو
هغه پېژنئ او ليدلے مو دے.“ ٨ فيليپوس هغهٔ ته ووئيل،
”مالِکه، مونږ ته پلار وښايه نو مونږ به مطمئن شُو.“ ٩
عيسىٰ جواب ورکړو چې، ”فيليپوسه، تا سره زهٔ د دومره
مودې نه يم او بيا مې هم نهٔ پېژنې څهٔ؟ چا چې زهٔ ليدلے يم
هغهٔ پلار هم ليدلے دے، نو بيا تهٔ څنګه وائې چې مونږ ته پلار
وښايه؟ ١٠ په دې ستاسو باور نشته چې زهٔ په پلار کښې يم

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

او پلار په ما کښې دے؟ زۀ چې کومې خبرې تاسو ته کوم
هغه زۀ د خپل ځان نه نۀ کوم، خو دا پلار دے چې په ما
کښې اوسی او زما په وسیله خپل کار کوی. ۱۱ په ما یقین
وکړئ چې زۀ پلار کښې یم او پلار په ما کښې دے خو کۀ په
ما یقین نۀ کوئ، نو بیا په ما د دې کارونو په وجه باور
وکړئ. ۱۲ زۀ تاسو ته رښتیا وایم، څوک چې په ما ایمان
راوړی هغه به هم هغه کارونه کوی لکه چې زۀ یې کوم، او
هغه به د دې نه هم لوئ کارونه کوی ځکه چې زۀ پلار له
روان یم. ۱۳ تاسو چې څۀ هم زما په نوم وغواړئ زۀ به هغه
وکړم نو چې د پلار لوئی په زوئ کښې څرګنده شی. ۱۴ کۀ
تاسو زما په نوم ما نه څۀ هم وغواړئ زۀ به یې وکړم.

د روحُ القُدس وعده

۱۵ کۀ تاسو ما سره مینه کوئ نو تاسو به زما په حُکمونو
عمل کوئ. ۱۶ او زۀ به پلار ته خواست وکړم چې تاسو ته
بل مددګار درکړی چې تاسو سره به مدام وی. ۱۷ هغه د
حق روح دے، کوم چې دُنیا نۀ قبلوی ځکه چې دُنیا نۀ خو
هغه وینی او نۀ یې پېژنی. خو تاسو هغه پېژنئ ځکه چې هغه
تاسو سره اوسی او هغه به په تاسو کښې وی. ۱۸ زۀ به
تاسو یتیمان نۀ پرېږدم، زۀ تاسو له واپس راځم. ۱۹ لږ
وخت پس به دُنیا ما نور ونۀ وینی خو تاسو به مې وینئ. ځکه
چې زۀ ژوندے یم نو تاسو به هم ژوندی یئ. ۲۰ په هغه ورځ
به تاسو پوهه شئ چې زۀ په خپل پلار کښې یم او تاسو په ما
کښې یئ او زۀ په تاسو کښې یم. ۲۱ څوک چې زما حُکمونه
منی او په هغې عمل کوی نو دا هغه خلق دی چې ما سره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مینه کوی. او څوک چې ما سره مینه کوی زما پلار به
ورسره مینه وکړی او زۀ به هم د هغۀ سره مینه کوم او خپل
ځان به ورته ښکاره کړم.“ ۲۲ بل یهوداه ترې تپوس وکړو،
”مالِکه، دا څۀ وجه ده چې تۀ به صرف مونږ ته ځان ښکاره
کړې او نورې دُنیا ته نه؟“ ۲۳ عیسیٰ ورته جواب ورکړو،
”څوک چې زما سره مینه کوی، هغوئ به زما په کلام عمل
کوی او زما پلار به د هغوئ سره مینه کوی، او زۀ او پلار به
هغوئ ته ورشو او د هغوئ سره به اوسو. ۲۴ څوک چې ما
سره مینه نۀ کوی هغه زما په کلام عمل نۀ کوی، او دا کلام
چې تاسو یې اورئ دا زما نۀ دے بلکې دا د پلار کلام دے چا
چې زۀ رالیږلے یم. ۲۵ ترڅو چې لا زۀ تاسو سره یم ما
تاسو ته دا هر څۀ وفرمائیل. ۲۶ خو مددګار یعنې روحُ
القُدس چې پلار به یې زما په نوم رالیږی، هغه به تاسو ته هر
څۀ وښائی او درته به هغه هر څۀ دریادوی، چې ما تاسو ته
فرمائیلی دی. ۲۷ زۀ تاسو ته سکون پرېږدم، زما خپل
سکون، هغه چې دُنیا یې نۀ شی ورکولے. نو مۀ پرېشانه
کېږئ او مۀ یرېږئ. ۲۸ تاسو واورېدل چې ما درته
وفرمائیل، زۀ درنه روان یم او زۀ بیا تاسو له واپس راځم. کۀ
چرې تاسو ما سره مینه کوئ نو تاسو به په دې خوشحاله
شئ چې زۀ پلار له روان یم ځکه چې پلار زما نه لوئ دے.
۲۹ ما تاسو ته اوس د دې د پېښېدو نه مخکښې دا وفرمائیل
نو چې کله دا پېښ شی نو تاسو به ایمان راوړئ. ۳۰ زۀ به
پس د دې نه تاسو سره ډېرې خبرې ونۀ کړم ځکه چې د دې
دُنیا سردار یعنې شیطان راتلونکے دے. خو د هغۀ په ما هیڅ
اختیار نشته. ۳۱ زۀ هغه کار کوم چې پلار څنګه حُکم کړے
دے نو ځکه چې دُنیا په دې پوهه شی چې زۀ د پلار سره مینه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

کوم. نو راځئ چې د دې ځائ نه ځو.“

حضرت عيسیٰ د انګور اصلي بوټے

۱۵ ۱ ”زۀ د انګور اصلي بوټے يم او زما پلار باغوان
دے. ۲ هغه زما نه هره هغه ښانګه پرې کوی چې مېوه نۀ
نيسی او هره ښانګه چې مېوه نيسی په هغې کښې قينچی کوی
چې نوره زياته مېوه ونيسی. ۳ د هغه کلام په ذريعه کوم
چې ما تاسو ته اورولے دے تاسو خو پاک او صفا شوی
يئ. ۴ په ما کښې اوسئ لکه چې زۀ په تاسو کښې اوسېږم.
لکه څنګه چې يوه ښانګه يواځې مېوه نۀ شی نيولے، ترڅو
چې هغه د انګور د بوټی سره پيوند نۀ وی، دغسې تاسو هم
مېوه نۀ شئ نيولے ترڅو چې تاسو په ما کښې نۀ اوسئ. ۵
زۀ د انګور بوټے يم او تاسو زما ښانګې يئ. څوک چې په ما
کښې اوسی او زۀ په هغوئ کښې نو هغوئ ډېره مېوه نيسی،
ځکه چې زما نه بغير تاسو هيڅ نۀ شئ کولے. ۶ هر څوک
چې په ما کښې نۀ اوسی هغه به لکه د بېکاره ښانګې په شان
ګزار کړے شی، او اوچ به شی، او دغه شان اوچې ښانګې يو
ځائ ته راټولېږی او په اور کښې سوزولے کېږی. ۷ کۀ
چرې تاسو په ما کښې اوسئ او زما خبرې په تاسو کښې
اوسی نو څۀ چې تاسو غواړئ هغه به تاسو له درکړے شی.
۸ نو چې کله تاسو ډېره مېوه نيسئ نو په دې سره زما
اصلي مريدان يئ او په دې سره زما پلار ته لوئی ملاوېږی.
۹ څنګه چې پلار ما سره مينه کړې ده نو دغه شان زۀ
تاسو سره مينه کوم. زما په مينه کښې اوسئ. ۱۰ کۀ چرې
تاسو زما په حُکمونو عمل کوئ نو تاسو به زما په مينه کښې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

اوسېږئ لکه څنګه چې ما د خپل پلار په حُکمونو عمل کړے
دے او د هغهٔ په مينه کښې اوسېږم. ١١ ما تاسو ته دا ټولې
خبرې د دې دپاره وکړې چې زما خوشحالی په تاسو کښې
وی او چې ستاسو خوشحالی پوره شی. ١٢ دا زما حُکم
دے، چې تاسو د يو بل سره مينه کوئ څنګه چې ما تاسو
سره مينه کړې ده. ١٣ د دې نه لويه مينه چا کښې نشته چې
يو کس دې د خپل دوست دپاره خپل سر ورکړی. ١۴ تاسو
به هله زما دوستان يئ چې زما په حُکمونو عمل کوئ. ١۵
نو زهٔ د دې نه پس تاسو ته غلامان نهٔ وايم، ځکه چې غلام ته
پته نهٔ وی چې د هغهٔ مالِک څهٔ کوی، خو ما تاسو ته دوستان
وئيلی دی ځکه چې ما تاسو ته هر هغه څهٔ ښکاره کړی دی
کوم چې ما د پلار نه اورېدلی دی. ١۶ تاسو زهٔ غوره کړے
نهٔ يم خو ما تاسو غوره کړی يئ او ما تاسو مقرر کړئ چې
لاړ شئ او مېوه ونيسئ، هغه مېوه چې د تل ده. نو پلار به
تاسو ته هر هغه څهٔ درکړی څهٔ چې تاسو زما په نوم د هغهٔ نه
وغواړئ. ١٧ دا زما تاسو ته حُکم دے چې د يو بل سره
مينه کوئ.

تاسو نه د دُنيا نفرت

١٨ کهٔ دُنيا تاسو نه نفرت کوی نو تاسو پوهه شئ چې
ستاسو نه اول يې ما نه نفرت کړے دے. ١٩ کهٔ چرې تاسو
د دُنيا وے نو دُنيا به تاسو سره د خپلو په شان مينه کړې وه،
خو تاسو د دُنيا نهٔ يئ. خو ما تاسو د دُنيا نه جدا کړئ نو دغه
وجه ده چې دُنيا تاسو نه نفرت کوی. ٢٠ دا خبرې يادې
ساتئ چې کومې ما تاسو ته وکړې، يو نوکر هم د خپل مالِک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

نه لوئ نهٔ وی. نو چې هغوئ زهٔ وزورولم نو تاسو به هم
وزوروی. کهٔ هغوئ زما په کلام عمل وکړی نو ستاسو په
کلام به هم عمل وکړی. ۲۱ خو دوئ به زما د نوم په سبب
تاسو سره دا هر څهٔ وکړی ځکه چې هغوئ هغه نهٔ پېژنی چا
چې زهٔ رالېږلے یم. ۲۲ کهٔ زهٔ راغلے نهٔ وے او دوئ ته مې
وئیلے نهٔ وے نو دوئ به مجرم نهٔ وُو، خو اوس د هغوئ
سره د خپلې ګناه څهٔ بهانه نشته. ۲۳ څوک چې ما نه نفرت
کوی هغه زما د پلار نه هم نفرت کوی. ۲۴ کهٔ چرې ما د
هغوئ په مينځ کښې داسې کارونه نهٔ وے کړے کوم چې بل
هيچا هم نهٔ دی کړی نو هغوئ به مجرم نهٔ وے، خو اوس
هغوئ دا وليدل او مونږ پلار زوئ دواړو نه نفرت کوی. ۲۵
هم د هغوئ په شريعت کښې دا ليکلی دی چې، ”هغوئ ما نه
بېسببه نفرت وکړو.“ ۲۶ خو چې مددګار راشی کوم چې به
زهٔ تاسو ته د پلار نه درلېږم، يعنې د حقيقت روح چې د پلار
نه راوځی، هغه به زما په باب کښې ګواهی ورکړی. ۲۷
تاسو به هم ګواهی ورکوئ ځکه چې تاسو د اول نه ما سره
يئ.“

د مريدانو نه د دُنيا نفرت

۱۶ ۱ ”ما تاسو ته دا خبرې د دې دپاره وکړې چې
تاسو د تيندک خوړلو نه بچ شئ. ۲ نو هغوئ به تاسو د
عبادتخانو نه شړی، او بېشکه داسې وخت راتلونکے دے
څوک چې تاسو قتلوی هغوئ به دا ګُمان کوی چې په دې
کار کولو سره هغوئ د خُدائ پاک خِدمت کوی. ۳ هغوئ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به دا کارونه ځکه کوی چې هغوئ نۀ پلار پېژنی او نۀ ما.

د روحُ القُدس کار

۴ خو ما دا خبرې تاسو ته ځکه وکړې چې کله دا کار
پېښ شی نو تاسو ته به رایاد شی چې ما تاسو د دې په حقله
خبر کړی وئ. ما تاسو ته دا خبرې د اول نه ځکه ونۀ کړې
ځکه چې زۀ تاسو سره وم، ۵ خو اوس زۀ هغه چا ته
روان یم چا چې زۀ رالېږلے یم. اوس په تاسو کښې هیڅوک
زما نه دا تپوس نۀ کوی چې تۀ چرته روان یې؟ ۶ خو دا
کومې خبرې چې ما تاسو ته وکړې په هغې ستاسو زړونه
غمژن شول. ۷ خو زۀ تاسو ته رښتیا وایم چې دا ستاسو
دپاره بهتره ده چې زۀ لاړ شم. ځکه کۀ زۀ لاړ نۀ شم نو
مددګار به تاسو ته رانۀ شی خو کۀ زۀ لاړ شم نو هغه به زۀ
تاسو له راولېږم. ۸ او کله چې هغه راشی نو هغه به دُنیا د
ګناه او د صداقت او اِنصاف په باب کښې ملامته کړی، ۹
د ګناه په باب کښې ځکه چې هغوئ په ما ایمان نۀ راوړی،
۱۰ د صداقت په باب کښې ځکه چې زۀ پلار له ځم او تاسو
به ما نور ونۀ وینئ، ۱۱ او د اِنصاف په باب کښې ځکه چې
د دې دُنیا سردار یعنې شیطان مجرم کړے شو. ۱۲ ما سره
نورې هم ډیرې خبرې دی چې تاسو ته یې وکړم خو تاسو
اوس دا نۀ شئ برداشت کولے. ۱۳ خو چې د حقیقت روح
راشی نو هغه به تاسو د حقیقت طرف ته بوځی ځکه چې هغه
به د خپله ځانه خبرې نۀ کوی، خو هغه څۀ به وائی څۀ چې د
خُدائ پاک نه اوری او تاسو ته به د راتلونکو واقعاتو په حقله
پیشګوئې کوی. ۱۴ هغه به ما ته لوئی راکړی ځکه چې هغه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به زما نه هغه څۀ حاصل کړی چې په ما کښې دی او تاسو ته
به ووائی. ۱۵ څۀ چې د پلار دی هغه زما دی، په دې وجه ما
تاسو ته وفرمائيل چې هغه به ما نه هغه څۀ حاصل کړی څۀ
چې په ما کښې دی او تاسو ته به يې وښائی.

غم په خوشحالئ کښې بدلېدل

۱۶ په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وينئ او بيا لږ
ساعت پس به تاسو ما ووينئ.“ ۱۷ بيا د هغۀ ځينو مريدانو
يو بل ته ووئيل، ”د هغۀ مونږ ته د دې بيان نه څۀ مطلب دے
چې په لږ ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وينئ او بيا لږ
ساعت پس به تاسو ما ووينئ، او، چې زۀ خپل پلار له روان
يم؟“ ۱۸ هغوئ وئيل چې، ”د هغۀ د دې لږ ساعت نه څۀ
مطلب دے؟ مونږ ته پته نشته چې د هغۀ بيان د څۀ په حقله
دے.“ ۱۹ عيسیٰ په دې پوهه شو چې هغوئ له ما نه د
تپوسونو په طلب دی نو هغۀ هغوئ ته وفرمائيل، ”ولې تاسو
په دې بحث کوئ کوم بيان چې ما تاسو له وکړو چې، په لږ
ساعت کښې به تاسو نور ما نۀ وينئ او بيا لږ ساعت پس به
تاسو ما ووينئ؟ ۲۰ نو زۀ تاسو ته رښتيا وايم چې تاسو به
ژاړئ او وير به کوئ خو دُنيا به خوشحاله وی. تاسو به په
غم کښې ډوب يئ خو ستاسو غم به په خوشحالئ بدل شی.
۲۱ د ماشوم د پېدا کېدو په وخت کښې ښځه په تکليف
کښې وی. خو د ماشوم په پېدا کېدو سره د هغې نه ټول
دردونه هېر شی، د دې خوشحالئ په وجه چې هغې دُنيا ته يو
نوے ماشوم راوستو. ۲۲ نو اوس تاسو غمژن يئ خو زۀ به
تاسو بيا ووينم او ستاسو زړونه به خوشحاله شی او هيڅوک

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

به ستاسو خوشحالی تاسو نه وانۀ خلی. ۲۳ په هغه ورځ به
تاسو زما نه هيڅ خواست نۀ کوئ. زۀ تاسو ته رښتيا وايم، کۀ
تاسو زما په نوم د پلار نه څۀ هم وغواړئ، نو هغه به يې
درکړی. ۲۴ تر اوسه پورې تاسو زما په نوم هيڅ نۀ دی
غوښتی. وغواړئ نو تاسو له به درکړے شی نو چې ستاسو
خوشحالی پوره شی.

زۀ په دُنيا غالب يم

۲۵ ما تاسو ته دا هر څۀ په مِثالونو کښې بيان کړل. خو
وخت راروان دے چې زۀ به تاسو ته نور په مِثالونو کښې
خبرې ونۀ کړم خو په ډاګه به درته د پلار په حقله خبرې
کوم. ۲۶ په هغه ورځ به تاسو زما په نوم غواړئ. زۀ دا نۀ
وايم چې زۀ به د پلار نه ستاسو دپاره خواست کوم. ۲۷
ځکه چې پلار په خپله تاسو سره مينه کوی، ځکه چې تاسو
ما سره مينه کوئ او ستاسو دا ايمان دے چې زۀ د خُدائ
پاک د طرف نه راغلے يم. ۲۸ زۀ د پلار نه دې دُنيا ته
راغلے يم او اوس زۀ دُنيا بيا پرېږدم او خپل پلار له ځم.“
۲۹ د هغۀ مريدانو ووئيل، ”ګوره، تۀ اوس په ډاګه لګيا يې او
نۀ په مِثالونو. ۳۰ مونږ اوس پوهېږو چې تۀ د هر څۀ نه خبر
يې او د تپوسونو کولو حاجت درنه د چا نشته. هم په دې
وجه زمونږ دا ايمان دے چې تۀ د خُدائ پاک د طرفه راغلے
يې.“ ۳۱ عيسیٰ هغوئ ته جواب ورکړو، ”ولې تاسو اوس په
ما يقين کوئ څۀ؟ ۳۲ ګورئ، وخت راروان دے، بلکې
راغلے دے چې تاسو به خوارۀ وارۀ شئ او هر يو به خپلو
کورونو ته لاړ شئ او تاسو به ما ايک يواځې پرېږدئ، خو بيا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هم زهٔ يواځې نهٔ يم ځکه چې پلار ما سره دے. ۳۳ ما تاسو
ته دا هر څهٔ ووئيل نو چې تاسو په ما کښې سلامتيا حاصله
کړئ. په دې دُنيا کښې به تاسو زحمتونو سره مخامخ شئ.
خو زړَور شئ ځکه چې زهٔ په دُنيا غالب شوے يم.“

د حضرت عيسىٰ د خپلو مريدانو دپاره دُعا

۱۷ ۱ د دې خبرو کولو نه پس عيسىٰ پاس آسمان ته
وکتل او وې فرمائيل، ”پلاره، وخت راغلے دے، خپل زوئ
ته لوئي ورکړه نو چې زوئ تا له جلال درکړى. ۲ ځکه چې
تا ما ته په ټولو بنى آدمو اختيار راکړے دے چې هغوئ ټولو
له تل عُمرى ژوندون ورکړم څوک چې راته تا حواله کړى
دى. ۳ او تل عُمرى ژوندون دا دے چې هغوئ تا وپېژنى
چې صرف تهٔ رښتينے خُدائ پاک يې او عيسىٰ مسيح څوک
چې تا رالېږلے دے. ۴ ما په زمکه تا له جلال درکړو د
هغه کار په ختمولو چې تا ما ته د کولو دپاره حواله کړے
وو. ۵ نو اے پلاره، اوس تهٔ ما له په خپل حضور کښې
لوئي راکړه، هغه لوئي چې کومه ما د دُنيا د پيدا کېدو نه اول
ستا په حضور کښې لرله. ۶ ما ستا نوم هغوئ ته څرګند
کړو کوم خلق چې په دُنيا کښې تاسو ما ته راکړى دى.
هغوئ ستا وُو او تا ما له راکړل او هغوئ ستا په کلام عمل
کړے دے. ۷ اوس هغوئ پوهه شوى دى چې هر څهٔ چې
تا ما له راکړى دى دا ستا د طرفه دى. ۸ ځکه چې ما
هغوئ ته هغه کلام ورکړے دے کوم چې تا ما له راکړے
دے، او دوئ هغه قبول کړے دے، او هغوئ په حقيقت پوهه

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

شوی دی چې زهٔ له تا نه راغلے يم، او د هغوئ په دې ايمان
دے چې زهٔ تا رالېږلے يم. ۹ زهٔ د دُنيا دپاره دُعا نهٔ کوم
خو د هغوئ دپاره دُعا کوم څوک چې تا ما ته په حواله کړی
دی ځکه چې هغوئ ستا دی. ۱۰ څهٔ چې زما دی هغه ستا
دی، او څهٔ چې ستا دی هغه زما دی، او په هغوئ کښې زما
لوئی ځرګنده شوه. ۱۱ نور زهٔ په دُنيا کښې نهٔ پاتې کېږم خو
هغوئ په دُنيا کښې دی او زهٔ تا ته درروان يم. اے قُدوسه
پلاره، د خپل نوم په طاقت د هغوئ حفاظت وکړه څوک چې
تا ما له راکړی دی، نو چې هغوئ هم يو موټے شی څنګه چې
مونږ دواړه يو يُو. ۱۲ ترڅو چې زهٔ د هغوئ سره وم ما ستا
په نوم د هغوئ حفاظت وکړو کوم چې تا ما له راکړے وو.
ما د هغوئ حفاظت وکړو او په هغوئ کښې يو هم هلاک نهٔ
شو بې له يو نه چې مرګ يې مقرر وو، نو چې د صحيفې ليک
پوره شی. ۱۳ خو زهٔ اوس تا ته درروان يم. چې په دُنيا
کښې کله زهٔ دوئ سره وم نو ما دوئ ته د دې خبرو بيان
وکړو د دې دپاره چې دوئ زما د خوشحالئ نه معمور شی.
۱۴ ما ستا پېغام هغوئ له ورکړے دے او دُنيا هغوئ نه
نفرت کوی ځکه چې هغوئ د دُنيا نهٔ دی لکه څنګه چې زهٔ د
دُنيا نهٔ يم. ۱۵ زهٔ ستا نه دا خواست نهٔ کوم چې دوئ د دې
دُنيا نه وباسې بلکې ستا نه دا خواست کوم چې دوئ د
شيطان نه محفوظ وساتې. ۱۶ دوئ د دُنيا نهٔ دی لکه څنګه
چې زهٔ د دُنيا نهٔ يم. ۱۷ دوئ د حقيقت په وسيله مقدس
کړه، ستا کلام حقيقت دے. ۱۸ لکه څنګه چې تا زهٔ دُنيا ته
رالېږلے يم نو دغه شان ما دوئ دُنيا ته لېږلی دی. ۱۹ او د
دوئ دپاره زهٔ خپل ځان مقدس کوم نو چې دوئ هم په
حقيقت کښې مقدس شی. ۲۰ خو زهٔ صرف د دوئ دپاره

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دُعا نۀ غواړم بلکې د هغه چا دپاره هم څوک چې د دوئ د
کلام په وسیله به په ما ایمان راوړی. ۲۱ چې هغوئ هم یو
موتیے شی، اے پلاره، لکه څنګه چې تۀ او زۀ یو یُو. نو دغه
شان دې دوئ هم په مونږ کښې یو وی، چې دُنیا په دې یقین
وکړی چې زۀ تا رالیږلے یم. ۲۲ کومه لوئی چې تا ما له
راکړې ده هغه ما دوئ له ورکړه د دې دپاره چې دوئ یو وی
لکه چې مونږ یو یُو. ۲۳ زۀ په هغوئ کښې یم او تۀ په ما
کښې یې، چې دوئ په مکمل توګه یو شی. بیا چې دُنیا په دې
پوهه شی چې زۀ تا رالیږلے یم، او تا د دوئ سره هم داسې
مینه وکړله لکه چې ما سره دې کوله. ۲۴ اے پلاره، هغه
خلق څوک چې تا ما له راکړی دی زۀ غواړم چې دوئ هم ما
سره وی چرته چې زۀ یم، چې دوئ زما لوئی ووینی کومه
چې تا ما له راکړې ده ځکه چې تا د دُنیا د پیدا کیدو نه
مخکښې ما سره مینه کړې ده. ۲۵ اے صادقه پلاره، دُنیا تا
نۀ پیژنی خو زۀ تا پیژنم او دوئ ته پته ده چې تا زۀ رالیږلے
یم. ۲۶ ما ستا نوم دوئ ته څرګند کړو او دا به لا نور هم
څرګندوم د دې دپاره چې کومه مینه چې تا ما سره کوله،
هغه دې په دوئ کښې هم وی، او زۀ دې هم په دوئ کښې
یم.“

د حضرت عیسیٰ ګرفتارول

۱۸ ۱ د دې خبرو نه پس عیسیٰ د خپلو مریدانو سره
بهر ووتو او د قِدرون د وادۍ نه پورې وتلو. هلته یو باغ وو
چې عیسیٰ او د هغۀ مریدان په کښې ورننوتل. ۲ نو یهوداه،

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

ځوک چې به د هغهٔ مُخبری کوی، هغهٔ ته د هغه ځائ هم پته
وه ځکه چې عیسیٰ به اکثر د خپلو مریدانو سره هلته
مِلاویدو. ٣ نو یهوداه د فریسیانو او مشرانو اِمامانو له خوا
د رومی آفسر وسله بنده دسته او محافظان ډیوې او مشعلونه
په لاس هغه ځائ ته راغلل. ٤ عیسیٰ په دې پوهېدو چې څهٔ
به ورسره کیږی خو بیا هم ور مخکښې شو او هغوئ نه یې
تپوس وکړو چې، ”تاسو ځوک لټوئ؟“ ٥ هغوئ جواب
ورکړو چې، ”عیسیٰ ناصری.“ عیسیٰ وفرمائیل، ”زهٔ هغه یم.“
او یهوداه چا چې د هغهٔ مُخبری وکړه د هغوئ سره ولاړ وو.
٦ کله چې عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل چې، ”زهٔ هغه یم،“ نو
هغوئ وروستو شول او په زمکه پرېوتل. ٧ عیسیٰ بیا
هغوئ نه تپوس وکړو، ”دا تاسو ځوک لټوئ؟“ او هغوئ
جواب ورکړو، ”عیسیٰ ناصری.“ ٨ عیسیٰ ورته وفرمائیل،
”ما تاسو ته وفرمائیل چې هغه زهٔ یم. کهٔ تاسو ما لټوئ نو دا
نور سړی پرېږدئ چې ځی.“ ٩ دا د هغهٔ د هغه خبرو پوره
کول وُو چې هغهٔ فرمائیلی وُو، ”چې ما د هغوئ نه یو کس هم
نهٔ دے ضائع کړے ځوک چې تا ما ته حواله کړی دی.“ ١٠
نو شمعون پطروس خپله تُوره راویستله او د مشر اِمام په
غلام یې ګزار وکړو او ښے غوږ یې ترې نه پرې کړو. د غلام
نوم ملخوس وو. ١١ عیسیٰ پطروس ته وفرمائیل چې، ”خپله
تُوره واپس په تیکی کښې کیږده. ولې زهٔ هغه پیاله ونهٔ څښم
چې پلار ما ته راکړې ده؟“

د حضرت عیسیٰ د مشر اِمام په مخکښې پېش کول

١٢ نو د سپاهیانو دستې سره د خپل آفسر او یهودی

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

محافظانو او مشرانو عیسیٰ ونیولو او وې تړلو. ١٣ هغوئ
هغه اول اناس ته بوتلو، اناس د کائفس سخر وو څوک چې د
هغه کال دپاره مشر اِمام وو. ١۴ کائفس هغه سړے وو چا
چې یهودیانو ته دا مشوره ورکړې وه چې دا بهتره ده چې یو
سړے د ټول قوم دپاره مړ شی.

د حضرت عیسیٰ نه د پطروس اِنکار

١۵ شمعون پطروس او یو بل مرید په عیسیٰ پسې وروستو
روان ؤو او د هغه بل مرید د مشر اِمام سره تعلق وو نو ځکه
هغه د عیسیٰ سره د مشر اِمام دربار ته ورننوتو. ١۶ خو
پطروس د دروازې نه بهر ایسار شو. نو هغه بل مرید چې د
مشر اِمام سره یې تعلق وو، واپس بهر راوتو او د هغه ښځې
سره یې خبرې وکړې چې د دروازې چوکیداره وه او
پطروس یې دننه راوستو. ١٧ ښځې پطروس ته ووئیل، "آیا
تهٔ هم د دې سړی مرید نهٔ یې څهٔ؟" پطروس ووئیل چې، "نه،
زهٔ نهٔ یم." ١٨ نوکرانو او محافظانو د سکارو اور بل کړے
وو ځکه چې یخنی وه او هغوئ ترې چاپیره ولاړ ؤو او
ځانونه یې تودول. او پطروس هم د هغوئ سره ولاړ وو او
ځان یې تودولو.

د مشر اِمام د حضرت عیسیٰ نه تحقیقات کول

١٩ بیا مشر اِمام د عیسیٰ نه د هغهٔ د مریدانو او د هغهٔ د
تعلیم په حقله تپوس وکړو. ٢٠ عیسیٰ جواب ورکړو چې،
"ما دُنیا ته په ډاګه خبرې کړې دی. ما همېشه په عبادتخانو
او د خُدائ په کور کښې تعلیم ورکړے دے چرته چې ټول

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

یهودیان راغونډیږی او ما په پټه څۀ هم نۀ دی وئیلی. ۲۱ نو
تۀ زما نه تپوسونه ولې کوې؟ هغوئ نه تپوس وکړه چا چې
هغه اورېدلی دی څۀ چې ما هغوئ ته وئیلی دی، هغوئ ته پته
ده چې ما څۀ وئیلی دی.“ ۲۲ کله چې عیسیٰ دا وفرمائیل نو
یو محافظ چې د هغۀ په خوا کښې ولاړ وو عیسیٰ ته یې په مخ
څپېړه ورکړه او وې وئیل، ”مشر اِمام ته څوک داسې جواب
ورکوی څۀ؟“ ۲۳ عیسیٰ جواب ورکړو، ”کۀ بد مې وئیلی
وی نو په ما یې ثابته کړه، خو کۀ مې ټیک خبره کړې وی نو
څپېړه دې ولې راکړه؟“ ۲۴ بیا اناس عیسیٰ مشر اِمام
کائفس ته تړلے ولېږلو.

د پطروس د حضرت عیسیٰ نه بیا اِنکار

۲۵ په دې دوران کښې شمعون پطروس ولاړ وو او خپل
ځان یې تودولو، نو هغوئ ترې تپوس وکړو، ”ولې تۀ هم د
هغۀ د مریدانو نه یو نۀ یې څۀ؟“ هغۀ اِنکار وکړو او وې وئیل
چې، ”نه، زۀ نۀ یم.“ ۲۶ د مشر اِمام یو غلام چې د هغه
سړی خپلوان وو د چا نه چې پطروس غوږ پرې کړے وو
ورنه تپوس وکړو، ”ما تۀ د هغۀ سره په باغ کښې نۀ وې
لیدلے څۀ؟“ ۲۷ پطروس بیا اِنکاری شو او چرګ په هم هغه
وخت کښې بانګ ووئیلو.

د پیلاطوس په وړاندې د حضرت عیسیٰ پېش کېدل

۲۸ بیا هغوئ عیسیٰ سحر وختی د کائفس د کور نه د رومی
ګورنر قلعې ته بوتلو. نو یهودیان د قلعې نه بهر ودرېدل ځکه
چې هغوئ غوښتل چې خپل ځانونه د پلیتیٰ نه وساتی دې

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دپاره چې د فسح خوراک نه منع نۀ کړے شی. ۲۹ نو
پیلاطوس ورته بهر راووتو او تپوس یې ترې وکړو، ”تاسو د
دې سړی خلاف څۀ اِلزام لګوئ؟“ ۳۰ هغوئ جواب ورکړو،
”کۀ دا سړے چرې مجرم نۀ وے نو مونږ به تا له نۀ
راوستو.“ ۳۱ پیلاطوس هغوئ ته ووئیل، ”دے بوځئ او د
خپل شریعت په مطابق یې فیصله وکړئ.“ یهودیانو جواب
ورکړو چې، ”مونږ ته دا اجازت نشته چې څوک مړ کړُو.“
۳۲ او دغه شان د عیسیٰ هغه خبره پوره شوه چې هغه به په
کوم قسمه مرګ مړ شی. ۳۳ نو پیلاطوس واپس قلعې ته
ننوتو او عیسیٰ یې راوغوښتو او د هغۀ نه یې تپوس وکړو
چې، ”تۀ د یهودیانو بادشاه یې څۀ؟“ ۳۴ عیسیٰ جواب
ورکړو، ”دا تپوس تۀ په خپله ما نه کوې، یا کۀ بل چا درته
زما په حقله وئیلی دی؟“ ۳۵ پیلاطوس ووئیل، ”زۀ یهودی یم
څۀ؟ ستا خپل قام او مشرانو اِمامانو تۀ ما ته په حواله کړے
یې. تا څۀ کړی دی؟“ ۳۶ عیسیٰ جواب ورکړو، ”زما
بادشاهی د دې دُنیا بادشاهی نۀ ده. کۀ چرې زما بادشاهی د
دې دُنیا وے، نو زما خادِمانو به د یهودیانو نه زما د بچ کولو
دپاره د هغوئ سره جنګ کړے وے. خو زما بادشاهی د دې
دُنیا نۀ ده.“ ۳۷ پیلاطوس هغۀ ته ووئیل، ”نو تۀ بادشاه یې؟“
عیسیٰ جواب ورکړو چې، ”تۀ وائې چې زۀ بادشاه یم. آو، زۀ
د دې دپاره پیدا شوے یم، او د دې دپاره زۀ دُنیا ته راغلے یم
چې د حقیقت ګواهی ورکړم. او هر څوک چې حقیقت
خوښوی هغه زما آواز اوری.“ ۳۸ پیلاطوس هغۀ ته ووئیل،
”حقیقت څۀ دے؟“

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

په حضرت عیسیٰ د مرګ فتویٰ

دې نه پس هغه بيا يهوديانو له بهر ورووتو او هغوئ ته يې
ووئيل چې، ”ما د دهٔ خلاف هيڅ جرم پېدا نهٔ کړو. ۳۹ خو
ستاسو دا رِواج دے چې زهٔ يو قېدى د فسح اختر په ورځ
ستاسو دپاره آزادوم. ستاسو دا خوښه ده چې زهٔ د يهوديانو
بادشاه درته آزاد کړم څهٔ؟“ ۴۰ خو په جواب کښې خلقو
چغې کړلې، ”نه، دا سړے نه، خو برابا آزاد کړه.“ او برابا يو
ډاکو وو.

۱۹ ۱ بيا پيلاطوس عيسىٰ بوتلو او په کوړو يې ووهلو.
۲ او سپاهيانو د ازغو تاج جوړ کړو او هغهٔ ته يې په سر
کړو او هغهٔ ته يې کاسنى چُوغه ورواغوسته. ۳ هغوئ هغهٔ
له راتلل، او ورته يې وئيل، ”اے د يهوديانو بادشاه سلامت.“
او په مخ به يې څپېړه ورکوله. ۴ يو ځل بيا پيلاطوس بهر
راوتو او يهوديانو ته يې ووئيل چې، ”وګورئ زهٔ هغه تاسو له
بهر راولم چې تاسو خبر شئ چې ما د هغهٔ خلاف هيڅ جرم
ونهٔ موندلو.“ ۵ نو عيسىٰ بهر راغلو د ازغو تاج يې په سر
وو او کاسنى چُوغه يې اغوستې وه. پيلاطوس هغوئ ته
ووئيل، ”وګورئ، دا هغه سړے دے.“ ۶ کله چې مشرانو
اِمامانو او د خُدائ د کور محافظانو هغه وليدو هغوئ چغې
کړې، ”دے په سولئ راځوړند کړئ. دے په سولئ راځوړند
کړئ.“ پيلاطوس هغوئ ته ووئيل چې، ”دے بوځئ او په خپله
يې په سولئ کړئ ځکه چې ما د دهٔ خلاف هيڅ جرم ونهٔ
موندلو.“ ۷ يهوديانو هغهٔ ته جواب ورکړو چې، ”مونږ سره
شريعت شته، او د هغه شريعت په مطابق دے د مرګ لائق

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

دے ځکه چې دۀ د خُدائ پاک د زوئ کېدو دعوىٰ کړې ده.“
٨ کله چې پيلاطوس دا واورېدل نو هغه نور زيات يرې
واخستلو. ٩ هغه خپلې قلعې ته بيا دننه شو او د عيسىٰ نه
يې تپوس وکړو چې، ”تۀ د کوم ځائ نه راغلے يې؟“ خو
عيسىٰ ورته هيڅ جواب ورنۀ کړو. ١٠ نو پيلاطوس هغۀ ته
ووئيل، ”تۀ ما سره خبرې نۀ کوې څۀ؟ تا ته دا معلومه نۀ ده
چې ما سره دا اختيار شته چې تا آزاد کړم او دا اختيار هم
راسره شته چې تا په سولۍ کړم؟“ ١١ عيسىٰ هغۀ ته جواب
ورکړو چې، ”ستا به په ما باندې هيڅ اختيار نۀ وے کۀ چرې
دا د بره نه تا ته نۀ وے درکړے شوے. په دې وجه چا چې
زۀ تا ته په حواله کړے يم، هغه د لوئ گناه مجرم دے.“ ١٢
د هغه ساعت نه پس پيلاطوس ډېر کوشش کولو چې هغه
آزاد کړى خو يهوديانو چغې وهلې، ”کۀ تا دا سړے آزاد کړو
نو تۀ د رومى قيصر خير خواه نۀ يې. هر څوک چې د بادشاه
کېدو دعوىٰ کوى هغه د رومى قيصر مخالفت کوى.“ ١٣
کله چې پيلاطوس دا خبرې واورېدلې نو هغۀ عيسىٰ بهر
راوويستو او د عدالت په کُرسۍ هغه ځائ کښېناستو چې
دونکاچه ورته وائى يا په آرامى ژبه کښې ورته گبتا وائى. ١٤
د غرمې په وخت کښې چې د فسح اختر د تيارولو ورځ وه،
پيلاطوس يهوديانو ته ووئيل، ”وگورئ، دا دے ستاسو
بادشاه.“ ١٥ هغوئ چغې سورې جوړې کړې، ”بو يې ځئ،
بو يې ځئ. په سولۍ يې کړه.“ پيلاطوس هغوئ نه تپوس
وکړو، ”ستاسو بادشاه په سولۍ کړم څۀ؟“ مشرانو اِمامانو
جواب ورکړو چې، ”زمونږ خو د قيصر نه بغير بل بادشاه
نشته.“ ١٦ بيا پيلاطوس عيسىٰ هغوئ ته د سولۍ کولو دپاره
په حواله کړو. نو هغوئ عيسىٰ بوتلو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ په سولۍ کول

١٧ او هغهٔ خپله سولۍ په خپله پورته کړې وه، او هغه بهر
هغه ځائ ته لاړو چې ورته د کوپړو ځائ وائی، او په آرامی
ژبه کښې ورته ګولګتا وائی. ١٨ هلته هغوئ هغه په سولۍ
کړو او ورسره يې دوه نور هم، يو ښی لاس ته او بل ګس لاس
ته، او عیسیٰ د هغوئ په مينځ کښې وو. ١٩ پيلاطوس په
سولۍ د يوې تختې لګولو حکم ورکړو چې پرې دا ليک وو،
”عیسیٰ ناصری د يهوديانو بادشاه.“ ٢٠ ډېرو يهوديانو دا
تختۍ ولوستله ځکه چې هغه ځائ چې چرته عیسیٰ په سولۍ
کړے شو هغه ښار ته نزدې وو، او هغه تختۍ په آرامی،
لاطينی او يونانی ژبه کښې ليکلے شوې وه. ٢١ بيا د
يهوديانو مشرانو اِمامانو پيلاطوس ته ووئيل، ”دا مهٔ ليکئ چې
د يهوديانو بادشاه، بلکې داسې وليکئ چې، دهٔ وئيلی وُو چې
زهٔ په خپله د يهوديانو بادشاه يم.“ ٢٢ پيلاطوس جواب
ورکړو، ”نه، د کومو ليکلو چې ما حکم ورکړے دے هغه
ټيک دے.“ ٢٣ کله چې سپاهيانو عیسیٰ په سولۍ کړو،
هغوئ د هغهٔ جامې راواخستې او په څلورو برخو يې تقسيم
کړې، د هر يو سپاهی دپاره يوه برخه، او چُوغه يې روغه
پرېښوده. ځکه چُوغه لا ګنډلے شوې نهٔ وه او د سر نه تر
ښکته پورې ټوله د يوې ټوټې وه. ٢٤ نو هغوئ يو بل ته
ووئيل، ”مونږ به دا خيرى کول نهٔ دی په کار، راځئ چې پرې
پچه واچوو، ويه ګورو چې د چا رسيږی.“ دغه شان د
صحيفې ليک پوره شو چې، ”هغوئ زما جامې په خپلو کښې
تقسيم کړې او زما په چُوغه يې پچه واچوله.“ هم دغه شان
سپاهيانو وکړل. ٢٥ خو د عیسیٰ د سولۍ سره نزدې د هغهٔ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مور او ترور او د کلوپاس ښځه مریم او مریم مګدلینی ولاړې
وې. ۲۶ کله چې عیسیٰ خپله مور د خپل خوږ مرید سره په
خوا کښې ولاړه ولیده عیسیٰ هغې ته وفرمائیل، "مورې، دا
ستا زوئ دے." ۲۷ هغهٔ بیا مرید ته وفرمائیل، "دغه ستا
مور ده." د هغه وخت نه پس هغه مرید هغه خپل کور ته
بوتله.

د حضرت عیسیٰ مرګ

۲۸ د دې نه پس عیسیٰ چې پوهه شو چې هر څهٔ پوره شوی
دی نو هغهٔ وفرمائیل، "زهٔ تږے یم." او دې سره د صحیفې
یوه پېشګوئي پوره شوه. ۲۹ هلته یو لوښے د تروې سرکې
نه ډک پروت وو. نو هغوئ یو اسفنج په کښې لوند کړو او د
ویلنې په څانګه یې کېښودو او دا یې د عیسیٰ شونډو ته
وروړسولو. ۳۰ کله چې سرکه عیسیٰ ته ورکړے شوه نو
هغهٔ وفرمائیل چې، "دا کار پوره شو." بیا یې سر ټیټ کړو او
ساه یې ورکړه.

د حضرت عیسیٰ پوښتۍ په نېزه وهل

۳۱ اوس دا د فسح دپاره د تیارۍ کولو د جمعې ورځ وه او
راتلونکې ورځ د خاص سبت وه. په دې وجه یهودیانو نهٔ
غوښتل چې د سبت په ورځ دې مړی په سولۍ پاتې شی، نو
هغوئ پیلاطوس ته خواست وکړو چې د دوئ پښې دې ماتې
کړے شی او مړی دې راکوز کړے شی. ۳۲ نو سپاهیان
راغلل او د اولنی سړی پښې یې ماتې کړې او بیا یې د هغه بل
سړی پښې ماتې کړې چې عیسیٰ سره په سولۍ شوی وُو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۳۳ خو کله چې هغوئ عیسیٰ له راغلل او وې لیدو چې هغه
د اول نه مړ دے، نو هغوئ د هغهٔ پښې ماتې نهٔ کړې. ۳۴
خو د دې باوجود یو سپاهی د هغهٔ پوښتیٔ په نیزه ووهله او
سمدستی ترې د وینو او اوبو دارې روانې شوې. ۳۵ هغه
سړی چې دا وکتل هغهٔ ګواهی ورکړه او د هغهٔ ګواهی رښتیا
ده. هغه رښتیا خبرې کوی د دې دپاره چې تاسو هم ایمان
راوړئ. ۳۶ دا کارونه وشول نو چې د صحیفې وینا پوره
شی چې، "د هغهٔ یو هډوکے به هم مات نهٔ کړے شی." ۳۷
او بیا په یو بل آیت کښې راغلی دی چې، "هغوئ به هغه سړی
ته ګوری چې په نیزه یې سورے کړو."

د حضرت عیسیٰ ښخېدل

۳۸ د هغې نه پس یوسف چې د ارمتیه وو د پیلاطوس نه د
عیسیٰ د مړی وړلو خواست وکړو. یوسف د عیسیٰ مرید وو
خو په پټه ځکه چې هغه د یهودیانو نه یرېدو. د پیلاطوس په
اجازت سره هغه راغلو او د هغهٔ مړے یې یوړو. ۳۹ د هغهٔ
سره نیکودیموس نومې سړے هم ملګرے شو څوک چې
عیسیٰ له د شپې ورغلے وو، او نیکودیموس تقریباً د پنځوس
سېره د مُر چیړ سره د عُودو ګډ کړی راوړل. ۴۰ هغوئ
دواړو د عیسیٰ لاش واخستو او د یهودیانو د ښخولو د رِواج
په مطابق یې خوشبودار د کتان کفن کښې ونغښتو. ۴۱ په
کوم ځائ کښې چې عیسیٰ په سولیٔ کړے شوے وو هلته
کښې یو باغ وو او په باغ کښې دننه یو نوے قبر وو چې د دې
نه وړاندې په کښې لا څوک ښخ شوی نهٔ وُو. ۴۲ ځکه چې
دا د یهودیانو د فسح د تیاریٔ ورځ وه او دا قبر د هغه ځائ

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

سره نزدې وو نو هغوئ عیسیٰ په دې کښې کېښودو.

د حضرت عیسیٰ بیا ژوندی کېدل

۲۰ ۱ د اِتوار په ورځ سحر وختی چې لا توره خړه وه
مریم مګدلینی قبر له لاړه او وې کتل چې د غار د خولې نه
کاڼے لرې کړے شوے وو. ۲ نو هغه په منډه شمعون
پطروس او هغه بل مرید له راغله چا سره چې عیسیٰ مینه
کوله او ورته یې ووئیل چې، "هغوئ مالِک د قبر نه وړے
دے، او مونږ ته دا پته نشته چې کوم ځائ هغوئ د هغهٔ لاش
ښخ کړے دے." ۳ نو پطروس او هغه بل مرید راووتل او
قبر طرف ته روان شول. ۴ هغوئ دواړو یو ځائ منډې
وهلې خو هغه بل مرید د پطروس نه مخکښې شو او قبر ته
وړاندې ورسېدو. ۵ هغهٔ سر ټیټ کړو او دننه یې وکتل چې
د کتان کفن هلته پروت وو خو دننه ورنهٔغلو. ۶ بیا
شمعون پطروس چې په هغهٔ پسې وو راورسېدو او غار ته
ورننوتو. د کتان هغه کفن یې هلته پروت ولیدو ۷ او هغه
رومال چې د عیسیٰ سر یې پرې تړلے وو د کتان د کفن سره
نهٔ وو بلکې ځان له جدا انغښتے شوے په یو بل ځائ کښې
پروت وو. ۸ بیا هغه بل مرید څوک چې قبر ته مخکښې
رسېدلے وو هغه هم قبر ته ورننوتو او وې لیدل او یقین یې
پرې وکړو. ۹ نو اوس هم هغوئ د صحیفو په مطلب پوهه
نهٔ وُو چې عیسیٰ به خامخا د مړو نه بیا ژوندے پاڅی.

د حضرت عیسیٰ مریم مګدلینی ته ښکاره کېدل

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

۱۰ نو مريدان واپس خپلو کورونو ته لاړل. ۱۱ خو مريم د
قبر نه بهر ولاړه وه او ژړل يې. او په ژړا کښې هغه ورټيټه
شوه چې غار کښې دننه وګورى. ۱۲ او هغې هلته دوه
فرښتې په سپينو جامو کښې د لاش په ځائ ناستې وليدې،
يوه سر ته او بله پښو ته، په هغه ځائ کښې چرته چې د
عيسىٰ لاش کېښودے شوے وو. ۱۳ هغوئ د هغې نه تپوس
وکړو چې، "اے خورې، تۀ ولې ژاړې؟" هغې جواب ورکړو
چې، "هغوئ زما مالِک چرته اوړے دے او ما ته پته نشته
چې هغه يې کوم ځائ ښخ کړے دے." ۱۴ د دې خبرو نه
پس هغې مخ راواړولو او عيسىٰ يې هلته ولاړ وليدو، خو هغې
ونۀ پېژندلو چې دا عيسىٰ دے. ۱۵ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل،
"اے خورې، تۀ ولې ژاړې؟ تۀ څوک لټوې؟" هغې دا خيال
وکړو چې دا د دې باغ مالى دے، نو ورته يې ووئيل،
"صاحبه، کۀ چرې تا هغه د دې ځائ نه وړے وى نو ما ته
ووايه چې هغه دې کوم ځائ ښخ کړے دے، او زۀ به هغه
يوسم." ۱۶ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، "مريمې." هغې هغۀ ته
مخ ورواړولو او په آرامى ژبه کښې يې وئيل، "ربونى." چې
مطلب يې اُستاذ دے. ۱۷ عيسىٰ هغې ته وفرمائيل، "ګوره
چې ما ته لاس رانۀ وړې ځکه چې زۀ لا خپل پلار ته نۀ يم
ورغلے. خو زما ورونړو له لاړه شه او هغوئ ته ووايه چې زۀ
خپل پلار له او ستاسو پلار له، خپل خُدائ پاک له او ستاسو
خُدائ پاک له پاس ځم." ۱۸ مريم مګدلينى مريدانو له لاړه
او وې وئيل چې، "ما مالِک وليدو." او هغې هغوئ ته د هغه
هر څۀ حال ووئيلو څۀ چې عيسىٰ ورته فرمائيلى ؤُو.

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

د حضرت عیسیٰ مریدانو ته څرګندېدل

۱۹ د پير په شپه چې مريدانو د يهوديانو د يرې نه دروازې
بندې کړې وې ناست وُو، چې په دې کښې عيسیٰ راغلو، د
هغوئ په مينځ کښې ودرېدو او ورته يې وفرمائيل، ”السلام
عليکم.“ ۲۰ د دې نه پس هغهٔ هغوئ ته خپل لاسونه او خپله
پښتۍ وښودله. نو چې کله مريدانو مالِک وليدو نو هغوئ ډېر
خوشحاله شُو. ۲۱ عيسیٰ يو ځل بيا وفرمائيل چې، ”په تاسو
دې سلامتيا وی، څنګه چې پلار زهٔ رالېږلے يم هم دغسې زهٔ
تاسو لېږم.“ ۲۲ بيا يې په هغوئ وپوکل او وې فرمائيل، ”زما
له خوا نه روحُ القُدس قبول کړئ. ۲۳ کهٔ چرې تاسو د چا
ګناهونه وبخښئ نو هغوئ به وبخښلے شی، او کهٔ تاسو
هغوئ ونهٔ بخښئ نو هغوئ به ونهٔ بخښلے شی.“

حضرت عیسیٰ او توما

۲۴ په دولسو مريدانو کښې يو توما چې برغونے هم بللے
شی کله چې عيسیٰ راغے هغه د نورو سره موجود نهٔ وو.
۲۵ نو نورو مريدانو هغهٔ ته ووئيل چې، ”مونږ مالِک
وليدلو.“ خو توما هغوئ ته ووئيل چې، ”ترڅو چې ما د هغهٔ
په لاس کښې د مېخونو زخمونه ليدلی نهٔ وی او د مېخونو په
زخمونو مې ګوتې وهلې نهٔ وی، او خپل لاس مې د هغهٔ په
پښتۍ نهٔ وی لګولے نو زهٔ به په دې هيڅکله يقين ونهٔ کړم.“
۲۶ اتهٔ ورځې پس د هغهٔ مريدان بيا په هماغه کور کښې دننه
راجمع وُو او توما هم د هغوئ سره موجود وو. اګر کهٔ
دروازې تالا وې خو عيسیٰ راغلو د هغوئ په مينځ کښې
ودرېدو او وې فرمائيل، ”په تاسو دې سلامتيا وی.“ ۲۷ بيا

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

هغهٔ توما ته وفرمائيل، ”خپلې ګوتې دلته کېږده او زما لاسونه
ووينه او خپل لاس راوړاندې کړه او زما په پښتۍ يې ولګوه.
نور شک مهٔ کوه خو يقين کوه.“ ٢٨ توما هغهٔ ته ووئيل،
”زما مالِکه او زما خُدايه پاکه.“ ٢٩ عيسیٰ هغهٔ ته وفرمائيل،
”په دې چې تا زهٔ وليدم نو ايمان دې راوړو. بختور دی هغوئ
چا چې زهٔ نهٔ يم ليدلے او ايمان يې راوړے دے.“

د دې کِتاب مقصد

٣٠ عيسیٰ د خپلو مريدانو په موجودګئ کښې نورې هم
ډيرې معجزې څرګندې کړې دی، کومې چې په دې کِتاب
کښې نهٔ دی ليکلے شوې. ٣١ خو دا يو څو معجزې ځکه
ليکلے شوې دی چې تاسو په دې ايمان راوړئ چې عيسیٰ هم
مسيح، يعنې د خُدائ پاک زوئ دے، او چې د ايمان راوړلو
په وسيله تاسو ته د هغهٔ په نوم ژوندون مِلاو شی.

د حضرت عيسیٰ اووهٔ مريدانو ته څرګندېدل

٢١ ١ څهٔ موده پس عيسیٰ بيا د ګليل د درياب په غاړه
مريدانو ته خپل ځان څرګند کړو. هغه په دې طريقه څرګند
شو. ٢ شمعون پطروس او توما چې غبرګونے هم بللے
کيږی او نتنی‌ايل چې د ګليل د قانا وو او د زبدی زامن، او
دوه نور مريدان هم هلته موجود وو. ٣ شمعون پطروس
هغوئ ته ووئيل، ”زهٔ د کبانو ښکار له ځم.“ نو هغوئ ورته
ووئيل چې، ”مونږ به هم درسره ځو.“ هغوئ روان شول او
کشتۍ ته وختل خو په هغه شپه هغوئ هيڅ ونهٔ نيول. ٤

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

چې سحر شو نو عیسیٰ د دریاب په غاړه ولاړ وو خو مریدانو
ته دا پته نۀ وه چې دا عیسیٰ دے. ٥ عیسیٰ هغوئ ته نعرې
کړې، ”اے دوستانو، تاسو څۀ کبان ونیول کۀ نه؟“ هغوئ
جواب ورکړو چې، ”نه.“ ٦ هغوئ ته یې وفرمائیل، ”د
کِشتۍ ښى طرف ته جال وولئ نو تاسو به څۀ کبان ونیسئ.“
کله چې هغوئ جال وغورزولو نو هغوئ جال کِشتۍ ته نۀ شو
راخېژولے ځکه چې په هغې کښې ډېر زیات کبان راګېر
شوی وُو. ٧ بیا هغه مرید چې عیسیٰ ورسره مینه کوله
پطروس ته ووئیل، ”دا خو مالِک دے.“ کله چې شمعون
پطروس دا واورېدل چې دا مالِک دے نو هغۀ زر خپل
قمیص واچولو ځکه چې هغۀ خپل قمیص کوز کړے وو او
دریاب ته یې ودانګل. ٨ خو نور مریدان په کِشتۍ کښې
راغلل او د کبانو ډک جال یې راښکو ځکه چې هغوئ د وچې
زمکې نه لرې نۀ وُو خو تقریباً یو سل ګزه به وراخوا وُو. ٩
کله چې هغوئ غاړې ته راوختل نو هغوئ د سکرو اور ولیدو
چې دپاسه پرې کبان او لږه روټۍ پرته وه. ١٠ عیسیٰ هغوئ
ته وفرمائیل چې، ”د خپلو هغه کبانو نه چې اوس مو ونیول
څۀ راوړئ.“ ١١ نو شمعون پطروس کِشتۍ ته ورغلو او
جال یې زمکې ته راښکلو چې د غټو کبانو نه ډک وو، او دا یو
سل درې پنځوس وُو، او سره د دې چې دومره زیات وُو خو
بیا هم جال ونۀ شلېدلو. ١٢ عیسیٰ هغوئ ته وفرمائیل،
”راشئ او ناشته وکړئ.“ په مریدانو کښې یو کس هم دا همت
ونۀ کړو چې تپوس ترې وکړی چې، ”تۀ څوک یې؟“ ځکه چې
هغوئ ته دا پته وه چې دا مالِک دے. ١٣ عیسیٰ راغلو، او
روټۍ یې واخسته او هغوئ له یې ورکړه او هم دغه شان یې
کبان هم تقسیم کړل. ١٤ اوس دا دریم ځل وو چې عیسیٰ د

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

مړو نه د ژوندی کېدو نه وروستو مريدانو ته ځان څرګند
کړو.

حضرت عيسیٰ او پطروس

١٥ د ناشتې نه پس عيسیٰ شمعون پطروس ته وفرمائيل،
"شمعونه د يوحنا زويه، تهٔ د نورو ټولو نه ما سره زياته مينه
کوې څهٔ؟" هغهٔ جواب ورکړو چې، "آو مالِکه، تا ته پته ده
چې زهٔ تا سره مينه کوم." عيسیٰ هغهٔ ته وفرمائيل چې، "نو
بيا زما ګډورې وڅروه." ١٦ په دويم ځل هغهٔ ورته وفرمائيل
چې، "شمعون د يوحنا زويه، تهٔ ما سره مينه کوې؟" پطروس
ورته ووئيل، "آو، مالِکه، تا ته ښهٔ پته ده چې زهٔ تا سره مينه
کوم." عيسیٰ ورته وفرمائيل، "نو بيا زما ګډې سمبالې کړه."
١٧ په دريم ځل عيسیٰ هغهٔ ته وفرمائيل چې، "شمعون د
يوحنا زويه، تهٔ ما سره مينه کوې؟" پطروس په دې خبره
غمژن شو ځکه چې هغهٔ ترې په دريم ځل دا تپوس وکړو
چې، "تهٔ ما سره مينه کوې؟" هغهٔ ووئيل، "مالِکه، تا ته د هر
څهٔ ښهٔ پته ده. تهٔ په دې پوهېږې چې زهٔ تا سره مينه کوم."
عيسیٰ وفرمائيل، "زما ګډې وڅروه. ١٨ زهٔ تا ته رښتيا وايم
چې کله چې تهٔ ځوان وې نو تا به خپله ملا په خپله تړله او
چرته چې به دې خوښه وه هلته به تللې، خو کله چې تهٔ زوړ
شې نو تهٔ به خپل لاسونه خوارهٔ کړې او بل څوک به دې ملا
وتړی او هغه خوا ته به دې بوځی چرته چې تهٔ تلل نهٔ
غواړې." ١٩ عيسیٰ دا خبره د دې راز څرګندولو دپاره
وکړه چې پطروس به په دغه شان شهيد کړے شی چې د
خُدائ پاک جلال به په کښې څرګند شی. بيا عيسیٰ هغهٔ ته

Copyrighted material from pashtobibles.org. Not for reprint/publishing purposes.

وفرمائيل چې، ”ما پسې راځه.“

حضرت عيسىٰ او د هغهٔ خوږ مريد

۲۰ پطروس راوګرځېدو او هغه مريد يې په ځان پسې
راروان وليدلو د چا سره چې عيسىٰ مينه کوله، هغه چې د
ماښام د روټۍ په وخت کښې عيسىٰ سره نزدې ناست وو او
دا تپوس يې ترېنه کړے وو چې، ”مالِکه، هغه څوک دے چې
په تا به مُخبرى کوى؟“ ۲۱ کله چې پطروس هغه وليدو نو د
عيسىٰ نه يې تپوس وکړو، ”مالِکه، د هغهٔ اَنجام به څهٔ وى؟“
۲۲ عيسىٰ جواب ورکړو، ”کهٔ زهٔ وغواړم چې هغه دې تر
هغې ژوندے پاتې شى ترڅو چې زهٔ بيا راشم نو ستا په دې
کښې څهٔ؟ تهٔ ما پسې راځه.“ ۲۳ په دې وجه د ايماندارانو په
مينځ کښې دا خبره خوره شوه چې دا مريد به نهٔ مرى. خو
عيسىٰ دا نهٔ وُو فرمائيلى چې هغه به نهٔ مرى، هغهٔ صرف
وفرمائيل، ”کهٔ زهٔ وغواړم چې هغه دې تر هغې ژوندے پاتې
شى ترڅو چې زهٔ بيا راشم، نو ستا په دې کښې څهٔ؟“ ۲۴ دا
هغه مريد دے چې د دې هر څهٔ ګواهى کوى او دا يې وليکل.
مونږ ته پته ده چې د هغهٔ ګواهى رښتيا ده. ۲۵ خو نور هم
ډېر کارونه دى چې عيسىٰ کړى وُو، کهٔ چرې دا ټول ليکلے
شوے وے نو زما دا خيال دے چې په ټوله دُنيا کښې به د
هغه ليکلے شوو کتابونو ځائ نهٔ وے.

Copyrighted material not for reprint/publishing purposes.